BOSCH

Register your new device on MyBosch now and get free benefits:
bosch-home.com/welcome

MyBosch

Custom Insert Hoods

HUI34253UC **HUI30253UC** **HUI36253UC** **HUI80553UC** **HUI86553UC**

[en-us]	User manual	Custom Insert Hoods	2
[fr-ca]	Manuel d'utilisation	Hotte encastrables	20
[es-mx]	Manual del usario	Campanas incorporadas	38

TABLE OF CONTENTS

SAFETY DEFINITIONS 3
IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS 4-7
Fire safety 4-5
Child safety 5
State of California Proposition 65 Warnings 5
Operation and maintenance 6
Causes for damages 7
Home Connect User's Information 7
UNIT OVERVIEW 8
OPERATING MODES 8
Fan operation 8
Recirculating mode 8
Recirculating mode filters 8
TOUCH CONTROL PANEL 9
OPERATION OF THE HOOD, HOW TO USE IT 10
Environmental protection 10
Saving energy 10
WITH THE HOME CONNECT™ FEATURE 11-13
Cooktop-hood sync 11-13
Software update 13
Resetting the connection 13
About data protection 13
CLEANING AND MAINTENANCE 14-15
Cleaning agents 14
Cleaning the metal grease filters 15
Uninstalling metal grease filters 15
Reinstalling metal grease filters 15
TROUBLESHOOTING 16
BOSCH® SUPPORT 17
Before calling service 17
Rating plate 17
Service 17
Parts and accessories 17
STATEMENT OF LIMITED PRODUCT WARRANTY 18-19
What this warranty covers & who it applies to 18
How long this warranty lasts 18
Repair/replace as your exclusive remedy 18
Out of warranty product 19
Warranty exclusion 19
Obtaining warranty service 19

Additional information on products, accessories, replacement parts and services can be found at **www.bosch-home.com** and in the online shop **www.bosch-home.com/us/shop**

SAFETY DEFINITIONS

⚠ WARNING

This indicates that death or serious injuries may occur as a result of non-observance of this warning.

⚠ CAUTION

This indicates that minor or moderate injuries may occur as a result of non-observance of this warning.

NOTICE: This indicates that damage to the appliance or property may occur as a result of non-compliance with this advisory.

NOTE: This alerts you to important information and/or tips.

⚠ IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING

When properly cared for, your new appliance has been designed to be safe and reliable. Read all instructions carefully before use. These precautions will reduce the risk of electrical shock, fire and injury to persons. When using kitchen appliances, basic safety precautions must be followed including those in the following pages.

Examine the appliance after unpacking it. In the event of transport damage, do not plug it in.

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

- Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have questions, contact the manufacturer.
- Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock the service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally.
- When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.

WARNING

WARNING – TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

- Installation work and electrical wiring must be done by qualified person(s) in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction.
- Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent back drafting. Follow the heating equipment manufacturer's guideline and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code authorities.
- When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
- Ducted fans must always be vented to the outdoors.



WARNING

If the information in this manual is not followed exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or death.

-- DO NOT store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

-- WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS

- DO NOT try to light any appliance.
- DO NOT touch any electrical switch.
- DO NOT use any phone in your building.
- Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.
- If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.

-- Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency or the gas supplier.

INSTALLER: LEAVE THESE INSTRUCTIONS WITH THE APPLIANCE AFTER INSTALLATION IS COMPLETE.

OWNER: SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR THE LOCAL INSPECTOR'S USE.

Fire safety

WARNING

Use this appliance only for its intended use as described in this manual.

Always have a working smoke detector near the kitchen. In the event that personal clothing or hair catches fire, drop and roll immediately to extinguish flames.

Have an appropriate fire extinguisher available, nearby, highly visible and easily accessible near the appliance.

Smother flames from food fires other than grease fires with baking soda. Never use water on cooking fires.

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO PERSONS IN THE EVENT OF A RANGE TOP GREASE FIRE, OBSERVE THE FOLLOWING:[a]

a. SMOTHER FLAMES with a close-fitting lid, cookie sheet, or metal tray, then turn off the burner. BE CAREFUL TO PREVENT BURNS. If the flames do not go out immediately, EVACUATE AND CALL THE FIRE DEPARTMENT.

b. NEVER PICK UP A FLAMING PAN – You may be burned.

c. DO NOT USE WATER, including wet dishcloths or towels – a violent steam explosion will result.

d. Use an extinguisher ONLY if:
   - You know you have a Class ABC extinguisher, and you already know how to operate it.
   - The fire is small and contained in the area where it started.
   - The fire department is being called.
   - You can fight the fire with your back to an exit.

[a] Based on "Kitchen Fire Safety Tips" published by NFPA.

⚠ IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Whenever possible, do not operate the ventilation system during a cooktop fire. However, do not reach through fire to turn it off.

WARNING

RISK OF FIRE
When gas burners are in operation without any cookware placed on them, they can build up a lot of heat. A ventilation appliance installed above the cooker may become damaged or catch fire. Only operate the gas burners with cookware on them.

WARNING

RISK OF FIRE
Hot oil and fat catch fire fast. Never leave hot oil and fat unsupervised. Never extinguish a fire with water. Switch off the burner or element. Suffocate flames carefully with a lid, a fire blanket or similar.

WARNING

RISK OF FIRE
Grease deposits in the grease filters can catch fire. Never work with a naked flame near the appliance (e.g. flambéing). Install the unit near a heat-producing appliance for solid fuels (e.g. wood or coal) only if there is a closed, non-detachable cover. There must be no flying sparks.

Clean the grease filters at least every two months, or as frequently as necessary. Never operate the appliance without the grease filters.

WARNING

RISK OF FIRE
Use only metal ductwork.

WARNING

RISK OF BURNS
The accessible parts get hot during operation. Never touch hot parts.

Child safety

When children become old enough to use the appliance, it is the responsibility of the parents or legal guardians to ensure that they are instructed in safe practices by qualified persons.

Do not allow anyone to climb, stand, lean, sit, or hang on any part of an appliance. This can damage the appliance or cause injury.

WARNING

Be sure the entire appliance (including the grease filters and light bulbs, if applicable) has cooled and grease has solidified before attempting to clean any part of the appliance.

Do not use steam cleaners to clean the appliance.

State of California Proposition 65 Warnings

WARNING

This product may contain a chemical know to the State of California, which can cause cancer or reproductive harm. Therefore, the packaging of your product may bear the following label as required by California:

STATE OF CALIFORNIA PROPOSITION 65 WARNING:

⚠ WARNING

Cancer and Reproductive Harm - **www.P65Warnings.ca.gov**

⚠ IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

Operation and maintenance

This appliance is intended for normal family household use only. It is not approved for outdoor use. See the Statement of Limited Product Warranty on pages 18 and 19. If you have any questions, contact the manufacturer.

Do not store or use corrosive chemicals, vapors, flammables or nonfood products in or near this appliance. It is specifically designed for use when heating or cooking food. The use of corrosive chemicals in heating or cleaning will damage the appliance and could result in injury.

Do not operate this appliance if it is not working properly, or if it has been damaged. Contact an authorized servicer.

Do not repair or replace any part of the appliance unless specifically recommended in this manual. Refer all servicing to a factory authorized service provider.

WARNING

Improper installation of gas appliances and ventilation hoods can create a risk for carbon monoxide which can be harmful. To reduce the risk of carbon monoxide poisoning, ensure the gas appliance is properly installed according to the manufacturer's instructions, as well as ensuring the hood is vented to the outside for proper exhausting of gases or fumes.

Refer to local building codes for latest requirements and restrictions when installing ventilation products in recirculation mode.

CAUTION

Grease left on filters can melt and move into the vent and catch fire.

WARNING

Hidden surfaces may have sharp edges. Use caution when reaching behind, in or under appliance.

WARNING

Tie long hair so that it does not hang loose, and do not wear loose fitting clothing or hanging garments, such as ties, scarves, jewelry, or dangling sleeves.

WARNING

When the hood is operated in exhaust-air mode simultaneously with a different appliance which also makes use of the same chimney (such as gas, oil or coal-fired heaters, continuous-flow heaters, hot-water boilers) care must be taken to ensure that there is an adequate supply of fresh air which will be needed by the appliance for combustion.
This can be achieved if combustion air can flow through non-lockable openings, e.g. in doors, windows and via the air-intake/exhaust-air wall box or by other technical measures, such as reciprocal interlocking, etc.

WARNING

Avoid carbon monoxide poisoning – Make sure there is adequate make up air so that combustion gases are extracted.

NOTE: When assessing the overall requirement, the combined ventilation system for the entire household must be taken into consideration. This rule does not apply to the use of cooking appliances, such as cooktops and ovens.

Causes for damages

NOTICE

Risk of damage due to corrosion. Always turn appliance on when cooking to avoid condensation buildup. Condensation can lead to corrosion damage.

Risk of damage due to moisture entering into the electronic circuitry. Never clean the touch control panel with a wet cloth.

Surface damage due to incorrect cleaning. Clean stainless steel surfaces in the grain direction only. Do not use any stainless steel cleaners on operator controls. Never use strong or abrasive cleaning agents, since they can cause surface damage.

Home Connect User's Information

Wi-Fi® Module

FCC/IC Statements

CMIIT ID: 2017AJ4134 (M)
FCC: 2AHES-COM2
IC: 21152-COM2

The Home Connect module is a communication device designed to provide communication between appliances and smart devices.

This module is integrated at the factory, under direct control of BSH Home Appliances Corporation, and is not user serviceable or upgradable.

At least 20 cm separation distance should be maintained from device to user.

FCC COMPLIANCE STATEMENT

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved could void your authority to use this equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

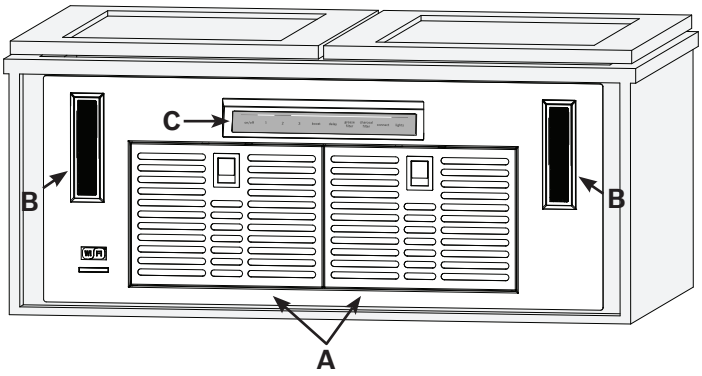
INDUSTRY CANADA STATEMENT

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

UNIT OVERVIEW

Refer to the illustration at right to identify the parts of your appliance:

A: Filters
B: LED modules
C: Touch control panel.



OPERATING MODES

You can use this appliance in the air extraction or the recirculation mode.
NOTE: All openings in ceiling and wall where the hood will be installed must be sealed.

Fan operation



The air that is drawn in is cleaned by the grease filters and exhausted outdoors by a ductwork.

NOTE: Ventilation may not exit through an already operational smoke or exhaust chimney, nor a duct used for ventilating furnace installation areas.

- If the ventilation is intended to pass through a smoke or exhaust chimney that is not in operation, the responsible area heating inspector must give approval.
- If the ventilation passes through an external wall, use a telescopic wall sleeve.

Recirculating mode



The air that is drawn in is cleaned by the grease filters and activated carbon filters and returned back into the kitchen.

WARNING

Improper installation of gas appliances and ventilation hoods can create a risk for carbon monoxide which can be harmful. To reduce the risk of carbon monoxide poisoning, ensure the gas appliance is properly installed according to the manufacturer's instructions, as well as ensuring the hood is vented to the outside for proper exhausting of gases or fumes.

Refer to local building codes for latest requirements and restrictions when installing ventilation products in recirculation mode.

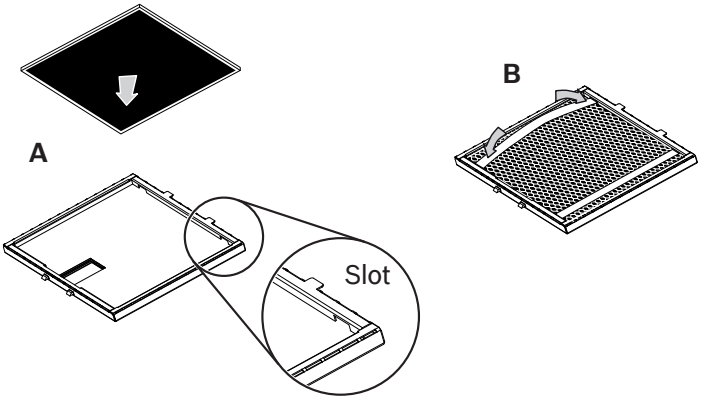
Recirculating mode filters

To bind odors in recirculating mode, charcoal filters must be installed. The required charcoal filter kits are available for purchase from specialist retailers, from customer service or from the Online Shop. See table below to find out the filter kit part number corresponding to the unit model.

Unit Model	Charcoal Filter Kit
HUI34253UC	HUIFIL46UC
HUI36253UC	
HUI86553UC	
HUI30253UC	HUIFILT0UC
HUI80553UC	

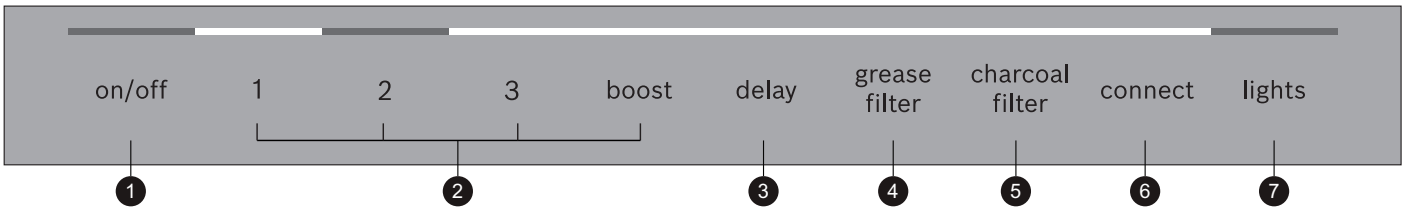
Installing recirculating mode filters

1. Remove the grease filters from the hood. Install a charcoal filter (included in the charcoal filter kit) on each metal grease filter back (**A**). Hold the charcoal filter in place by inserting both ends of 2 metal strips (included in the charcoal filter kit) in each metal grease filter frame slot (**B**).



2. Reinstall the grease filters by simultaneously using your other hand to grasp under the metal grease filter, then flip metal grease filter up and snap the latch into place.

TOUCH CONTROL PANEL



❶ ON/OFF

ON/OFF

Touch ON/OFF once to turn the blower off and reset the control.

❷ 1 – BOOST

Fan Speed

Increases or decreases the blower speeds. The chosen blower speed LED will remain illuminated while in operation.

1 – Low
2 – Medium
3 – Medium/High
boost – High

Boost: When blower is working, delay and boost are deactivated, short pressing boost button enable boost function. When boost is activated, the bar above this button is illuminated and blower is working at speed level 4 for additional 5 minutes. After 5 minutes, unit returns to previous speed level.

When boost is activated:

(1) Pressing boost button can return to previous speed level.
(2) Pressing manual speed deactivates boost and selects the manual speed level.
(3) Pressing delay can cause an inactive tone to sound.
(4) Pressing on/off button turns off boost and return to standby mode.

❸ DELAY

Delay Shut Off

If the blower is off when the DELAY button is pressed, the blower will turn on to speed 3 setting for 10 minutes. Once time has elapsed, the blower will automatically turn off. If the blower is on when the DELAY button is pressed, the blower runs for 10 minutes from the time the DELAY button was pressed at the current speed then turns off. During the 10 minute timed period, the DELAY button is illuminated. To interrupt a timed period, press one of the fan speed buttons or “on/off” button to turn off.

Ability to choose a different time period and speed than the default setting is possible through the Home Connect™ app in the settings menu.

❹ GREASE FILTER

Clean Grease Filter Reminder

After 40 hours of operation, the GREASE FILTER button will illuminate indicating that the filters need to be cleaned. When this indicator illuminates, clean the filters. After cleaning, press and hold the GREASE FILTER button for 3 seconds until it beeps to reset the 40-hour period and to turn the reminder off.

Receive clean filter reminder notification through the Home Connect™ app when activated in settings section, as well as see filter saturation status.

❺ CHARCOAL FILTER

Charcoal Filter Replacement Reminder

After 120 hours of operation, the CHARCOAL FILTER button will illuminate indicating that the filters need to be changed. When this indicator illuminates change the filters. After changing, press and hold the CHARCOAL FILTER button for 3 seconds until it beeps to reset the 120-hour period and to turn the reminder off.

Receive clean filter reminder notification through the Home Connect™ app when activated in settings section, as well as see filter saturation status.

❻ CONNECT

Home Connect™

This function allows the user to connect the hood with a mobile device. See “With the Home Connect™ feature” on page 11.

Control tone

To turn OFF/ON the control tone, hold the ON/OFF and DELAY button for 3 seconds.
Control tone can also be turned OFF/ON through the settings section of the Home Connect™ app.

❼ LIGHTS

LED Light Control

This button controls the LED lighting. The first press turns the lights on. A second press dims the lights. A third press turns the lights off. 0-100% light slider in Home Connect™ app allows additional control to obtain the perfect level of light.

OPERATION OF THE HOOD, HOW TO USE IT

Notes

- The blower should be turned on for about 5 minutes before cooking in order to establish air currents upward through the hood. Thus when heat, smoke, moisture, grease and cooking odors are produced, they will be carried outside instead of drifting into other rooms.
- Use the low speeds for normal use and the higher speeds for strong odors or fumes.
- Drafts across the range or cooktop will reduce the effectiveness of the hood. Such drafts should be prevented when possible.
- The best job of ventilation in the kitchen is done where the only air currents are those created by the blower itself.
- Regular use of the fan system while cooking helps keep the kitchen comfortable and less humid.
- Use a rear burner when browning or pan frying meat.
- For optimal performance, the width of the hood should equal that of the cooktop or rangetop or exceed it by 3 inches (76,2 mm) on either side.

Environmental protection

Your new appliance is particularly energy-efficient. Here you can find tips on how to save even more energy when using the appliance, and how to dispose of your appliance properly.

Saving energy

- During cooking, ensure that there is a sufficient supply of air to enable the hood to work efficiently and with a low level of operting noise.
- Adjust the fan speed to the amount or steam produced during cooking. Only use boost mode when required. The lower the fan speed, the less energy is consumed.
- If cooking produces large amount of steams, select a higher fan speed in good time. If the cooking steam has already spread around the kitchen, the hood will need to be operated for longer.
- Switch off the hood if you no longer require it.
- Switch off the lighting if you no longer require it.
- Clean and (if required) replace the filters at regular intervals in order to increase the effectiveness of the ventilation system and to prevent the risk of fire.
- Put the lid on to reduce cooking steam and condensation.

WITH THE HOME CONNECT™ FEATURE

With Home Connect™, the appliance is Wi-Fi-capable and can be remotely controlled using a mobile device (e.g. tablet PC, smartphone). Home Connect™ app offers additional functions which are a perfect complement to the networked appliance.

Home Connect™ does not work over Wi-Fi networks that require browser registration, i.e. a user name and password entered via a web browser. You should have a stable wireless network with good reception and access to the internet.

If the appliance is not connected to the WLAN network (home network), it functions in the same way as a typical hood with no network connection and can be operated as usual via the Touch Panel.

NOTE: Please ensure that you follow the safety instructions given at the beginning of this instruction manual and that these are also observed when operating the appliance via the Home Connect™ app and when away from home. Please also follow the instructions in the Home Connect™ app.

NOTE: Operation on the appliance itself always takes priority, and during this time it is not possible to operate the appliance using Home Connect™ App.

Cooktop-hood sync

You can connect this appliance to a matching cooktop (if the cooktop supports connection to the hood) and then control the functions of the hood via your cooktop.

There are various options for connecting the appliances:

Home Connect™

Two appliances can be connected using the Home Connect™ app provided that both appliances are Home Connect™ compatible.

Refer to the Home Connect™ documents supplied for more information.

Connecting appliances directly

If the appliance is connected directly to a cooktop, it cannot be connected to your home network as well. The appliance will function in the same way as a hood that is not connected to the network and you can continue to operate it via the touch control panel.

Connecting appliances via your home network

If the appliances are connected to each other via your home network, both the hood controls on the cooktop and Home Connect™ can be used to operate the appliance.

NOTES:

- Make sure you follow the safety instructions in the instruction manual for your hood and that these are complied with even when operating the appliance via the hood controls on the cooktop.
- If the hood is being operated by means of the touch control panel on the hood itself, this mode of operation always has priority. It is not possible to use the hood controls on the cooktop during this time.

Setting up a connection

To set up the connection between the hood and the cooktop, the hood must be switched off and the cooktop must be switched on before you can connect the cooktop and hood.

Connecting directly

Ensure that the cooktop is switched on and is in search mode.

To do this, refer to the section entitled “Connecting to the hood” in the instruction manual for your cooktop.

NOTES

- If your hood is connected directly to the cooktop, it cannot be connected to your home network as well and you will not be able to use Home Connect™.
- The cooktop must not be connected to your home network. To break a connection, follow the instructions in the section entitled “Disconnecting from the network”.

Press and hold the CONNECT button until it starts to flash.

The hood has been connected to the cooktop when the CONNECT button stops flashing and remains continuously lit.

Connecting via your home network

Follow the instructions in the section entitled “Connecting your hood to your home network (Wi-Fi)” on page 12.

Once the hood is connected to your home network, you can connect to the hob via the Home Connect™ app. To do this, follow the instructions on your mobile device.

Setting up

To implement settings via Home Connect™, you must have installed the Home Connect™ App on a mobile device (e.g. tablet PC, smartphone).

Follow the steps specified by the app to implement the settings.

What do you need to connect your hood to Home Connect™?

- Your smartphone or tablet PC must be running the latest version of the operating system it uses.
- A home network signal (Wi-Fi) at the location where the home appliance is located.
- Name and password for your home network (Wi-Fi):

  (SSID):.....

  Password:.....

Step 1: Installing the Home Connect™ app

1. On your smartphone or tablet PC, go to the App Store (Apple devices) or Google Play Store (Android devices).
2. Enter “Home Connect™” in the store’s search field.
3. Select the “Home Connect (America)” app published by BSH Home Appliances Corporation and install it on your smartphone or tablet.

WITH THE HOME CONNECT™ FEATURE

4. Open the Home Connect™ app and press “Register” to create a new Home Connect™ account. The app will guide you through the registration process. Don’t forget to make a note of your e-mail address and password afterwards.

   Save your Home Connect™ login details here:

   Email:.....

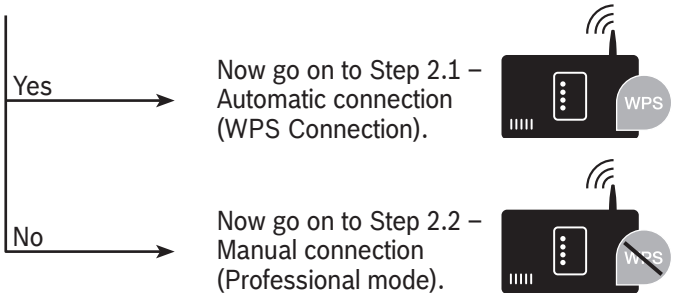
   Password:.....

Step 2 (initial start-up): Connecting your hood to your home network (Wi-Fi)

A. Connect the appliance.

B. Check whether your home network router has A WPS function (automatic connection) and locate the WPS button. Refer to the router manual for more information.

C. Does your router have a WPS function (automatic connection)?



Step 2.1: Connect to your home network (Wi-Fi) via WPS

- Press SPEED 1 button.
  - CONNECT and SPEED 1 buttons flash.
  - WPS connection process started.

A. NOTE: To connect the hood to your home network, the hood and the light must be switched off. You can cancel the process at any time by pressing “0”.

B. Press and hold the “CONNECT” button until “0” and “CONNECT” start flashing.

C. Press “1”.
NOTE: “1” and “CONNECT” will flash.

D. If you have WPS, press the WPS button on your router.
NOTE: Please consult your router’s manual to locate the WPS button.

E. When “CONNECT” and “3” flashes your appliance is connected to the home network.
Go on to step 3.

Error: If the “CONNECT” and “2” light flashes then the hood could not establish a connection with your home Wi-Fi within 2 minutes.

Fix: Check whether your hood is in range of your Wi-Fi and repeat the process. If unsuccessful, refer to step 2.2 to connect the hood manually.

Step 2.2: Manually connecting your hood to your home network (Wi-Fi)

Before connecting make sure you have opened the Home Connect app and created an account.

A. NOTE: To connect the hood to your home network, the hood and the light must be switched off. You can cancel the process at any time by pressing “0”.

B. Press and hold the “CONNECT” button until it starts flashing.

C. Press “2”.
NOTE: “2” and “CONNECT” will start flashing.

D. Follow directions in the Home Connect app. You will be directed to connect to network named “HomeConnect”. This is your hoods Wi-Fi-network.
Use the following login information to connect:
Wi-Fi-Name/SSID: HomeConnect
Password/Key: HomeConnect

E. Open the Home Connect™ App on your mobile device.

F. The app will prompt you to enter your home Wi-Fi’s network name and password.
NOTE: The app may take a few minutes to find your hood.

G. Next, follow directions in the App.

H. When “CONNECT” and Fan Setting “3” flashes your appliance is connected to the home network.
Go on to step 3.

Error: The appliance fails to connect to the app (The “CONNECT” light will turn off).

Fix: Ensure your smartphone or tablet is connected to the same home network (Wi-Fi). Check that your wireless connection is stable and has a strong signal. Then repeat the process from step 2.

WITH THE HOME CONNECT™ FEATURE

Step 3: Connecting your hood to another Home Connect™ account

A. Open general settings on your mobile device and then open Wi-Fi settings. Connect to the same home network (Wi-Fi) as the hood.

B. Press and hold the “CONNECT” button until the “CONNECT” and 3 buttons start flashing.

C. Open the app on your mobile device and follow the instructions.

D. The registration process is complete once “CONNECT” stops flashing on the hood.

If you want to change the wireless home network that is connected to the hood, reset the connection to your hood by:

A. Press and hold the “CONNECT” and fan setting “0” buttons on your hood for at least 3 seconds. The “CONNECT” button will turn off.

B. Repeat the process from step 2.

Software update

Using the software update function, your hood’s software can be updated (e.g. for the purpose of optimization, troubleshooting or security updates). To do this, you need to be a registered Home Connect™ user, have installed the app on your mobile device and be connected to the Home Connect™ server.

As soon as a software update is available, you will be informed through the Home Connect™ app and will be able to start the software update via the app.

Once the update has been successfully downloaded, you can start installing it via the Home Connect™ app if you are on your local area network.

The Home Connect™ app will inform you once installation is complete.

NOTES

- You can continue to use your hood as normal while updates are downloading.
- Depending on your personal settings in the app, software updates can also be set to download automatically.
- We recommend that you install security updates as soon as possible.

Resetting the connection

You can reset the connections you have saved on your home network and on Home Connect™ at any time.

- Press and hold the 0 and CONNECT buttons at the same time until the CONNECT symbol is no longer illuminated.

About Data Protection

When your appliance is connected for the first time to a WLAN network, which is connected to the Internet, your appliance transmits the following categories of data to the Home Connect™ server (initial registration):

- Unique appliance identification (consisting of appliance codes as well as the MAC address of the installed Wi-Fi communication module).
- Security certificate of the Wi-Fi communication module (to ensure a secure IT connection).
- The current software and hardware version of your domestic appliance.
- Status of any previous resetting to factory settings.

This initial registration prepares the Home Connect™ functions for use and is only required when you want to use these Home Connect™ functions for the first time.

NOTE: Ensure that the Home Connect™ functions can be used only in conjunction with the Home Connect™ app.

Information on data protection can be accessed in the Home Connect™ app.

CLEANING AND MAINTENANCE

⚠ **WARNING:** To avoid risk of fire and explosion, do not use flammable liquids or solvents. Always switch power off at the service panel and lock the panel to prevent the power from being switched on accidentally.

Do not use steam cleaners to clean the appliance.



Hidden surfaces may have sharp edges. Use caution when reaching behind, in or under appliance.

⚠ **WARNING:** RISK OF ELECTRIC SHOCK
Moisture penetration can cause electric shock. Only clean appliance with a damp cloth. Prior to cleaning, switch power off at the service panel and lock the panel to prevent the power from being switched on accidentally.

Cleaning agents

To prevent various surfaces from becoming damaged due to incorrect cleaning agents, follow the specifications given in the table. Do not use:

- cleaning agents that are harsh or scouring,
- cleaning agents with high alcohol content,
- hard scouring pads or sponges,
- high-pressure cleaners or steam cleaners.

Thoroughly rinse all new sponges before use.

Observe all instructions and warnings accompanying cleaning agents.

Area	Cleaning agents
Stainless steel	Warm soapy water: Clean with a non-abrasive, non-sponge dish towel and dry with a clean, soft towel. Clean stainless steel surfaces in the grain direction only. Stainless steel care (such as the Bosch Stainless Steel Conditioner #00576696 is available for purchase from customer service). (Not to be used with black steel.) Apply a thin layer of the care product with a soft cloth.
Painted surfaces	Warm soapy water: Clean with a non-abrasive, non-sponge dish towel and dry with a clean,soft towel. Do not use stainless steel cleaner.
Aluminum and plastic	Glass cleaner: Clean with a soft cloth.
Glass	Glass cleaner: Clean with a soft cloth. Do not use a glass scraper.
Controls	Warm soapy water: Clean with a non-abrasive, non-sponge dish towel and dry with a clean, soft towel. Risk of damage to electronics due to moisture penetration. Never clean controls with a wet cloth. Do not use stainless steel cleaner.

CLEANING AND MAINTENANCE

Cleaning the metal grease filters

⚠ **WARNING:** RISK OF FIRE
Grease deposits in the grease filters can ignite.
Clean the grease filters at least every two months, or as frequently as necessary.
Never operate the appliance without the grease filters.

⚠ **WARNING:** Do not reach inside the hood, there can be sharp points and hidden edges.

NOTES

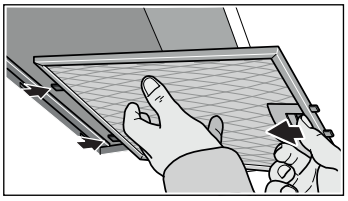
- Do not use any aggressive, acidic or alkaline cleaning agents.
- When cleaning the metal grease filters, also clean the metal grease filter holder in the appliance with a moist cloth.
- You can clean the metal grease filters in a dishwasher or by hand.

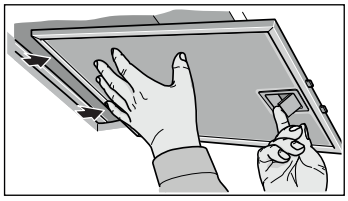
Uninstalling metal grease filters

1. For each filter, open the latch and fold down the metal grease filter. Simultaneously use your other hand to grasp under the metal grease filter.
2. Remove the metal grease filter from its mounting.

NOTES

- Grease can gather in the bottom of the metal grease filters.
- Hold metal grease filters horizontally to prevent grease from dripping.





3. Clean metal grease filters.

By hand:

NOTE: You can use a special grease solvent if soiling is stubborn. You can order it via the online shop.

- Soak the metal grease filters in hot soapy solution.
- Use a brush for cleaning and then rinse the filters well.
- Allow the metal grease filters to drip dry.

In the dishwasher:

NOTE: Slight discoloration is possible when cleaning the grease filters in the dishwasher. This does not affect the metal grease filter's functioning.

- Do not clean extremely dirty metal grease filters with dishes.
- Loosely position the metal grease filter in the dishwasher. The metal grease filters must not be jammed in.

Reinstalling metal grease filters

1. Insert each metal grease filter and simultaneously use your other hand to grasp under the metal grease filter.
2. Flip metal grease filter up and snap the latch into place.

TROUBLESHOOTING

You can often easily eliminate issues that may occur on your own. Before calling customer service, take into account the following information.

⚠ **WARNING:** RISK OF ELECTRIC SHOCK
Improper repairs are dangerous. Only an authorized servicer provider may perform repairs and may replace damaged connecting leads. Remove the fuse or deactivate the breaker in the fuse box or breaker box if the appliance is damaged. Call Customer Service.

Disruption	Possible Cause and Solution
Noise during operation	Some noise is normal due to vibration and air movement. • Excessive noise could indicate one of the following: -- ductwork is too small / undersized -- ductwork is too large / oversized -- ductwork is loose -- transition is too small or is loose -- wood screws are not fully tightened -- loose screws in trim parts, etc. Check installation manual to verify that ductwork is the proper size. Tighten screws.
Noise when unit is off.	• Backflow flap on outside of duct wall cap moves with the wind. This is normal.
Lights and fan blower do not work	• Hood circuit breaker may be tripped. Reset breaker.
Fan blower does not work.	• Power supply is insufficient. • Electrical wiring is incorrectly connected. See the installation manual for more information.
Hood trips breaker.	• Electrical wiring is incorrectly connected. • Circuit is not sufficient.

Disruption	Possible Cause Solution	
The hood is not venting properly	• The hood may be too high above the cooktop. • The hood may not be centered above the cooktop. • Make up air not sufficient. • The wind from opened windows in the surrounding area is affecting the ventilation of the hood. Close all the windows to eliminate the outside air flow. • Blockage in the duct opening or ductwork. Remove all blockage from the ductwork or duct opening. • Duct length too long, too many elbows, “back to back” elbows, or too small roof or wall cap, will all cause issues with air draw.	
Fault tone	• Two short beeps will sound whenever the pressing of a button by the user results in a possible function that is not possible by the system. The beep tone can be disabled by pressing the FILTER and LIGHTS buttons simultaneously for at least 3 seconds. Pressing the FILTER and LIGHTS buttons simultaneously when the beep sound is turned off will turn on the beep sound.	
Lighting not working.	LED lighting module have failed	The LED modules are replaceable by an authorized service provider only. See the support contact information in Customer Service section.

BOSCH® SUPPORT

Before calling service

First, refer to the troubleshooting section. Refer to the “Statement of Limited Product Warranty”.

To reach a service representative, see the contact information at right. Please be prepared with the information printed on your product rating plate when calling.

Rating plate

The rating plate shows the model and serial number. Refer to the rating plate on the appliance when requesting service.

The rating plate can be found inside the hood shell.

To avoid having to search for each piece of information when calling, you can enter the four items needed in the spaces below.

Model No.	/
FD date *4 digits*	
Serial No. *18 digits*	
Date of Purchase	/ /

Keep your invoice or escrow papers for warranty validation if service is needed.

Service

We realize that you have made a considerable investment in your kitchen. We are dedicated to supporting you and your appliance so that you have many years of creative cooking.

Please don’t hesitate to contact our Customer Support Department if you have any questions or in the unlikely event that your Bosch® appliance needs service. Our service team is ready to assist you.

USA 800-944-2904 www.bosch-home.com/us/support
Canada 800-944-2904 www.bosch-home.ca/en/support

Parts and accessories

Parts, filters, descalers, stainless steel cleaners and more can be purchased in the Bosch® eShop or by phone.

USA www.bosch-home.com/us/shop

Canada www.bosch-home.ca/en/service/cleaners-and-accessories

STATEMENT OF LIMITED PRODUCT WARRANTY

What this Warranty Covers & Who it Applies to

The limited warranty provided by BSH Home Appliances ("Bosch") in this Statement of Limited Product Warranty applies only to the Bosch appliance sold to you ("Product"), provided that the Product was purchased:

- For your normal, household (non-commercial) use, and has in fact at all times only been used for normal household purposes.
- New at retail (not a display, "as is", or previously returned model), and not for resale, or commercial use.
- Within the United States or Canada, and has at all times remained within the country of original purchase.

The warranties stated herein apply to the original purchaser of the product warranted herein and to each succeeding owner of the product purchased for ordinary home use during the term of the warranty.

Please make sure to return your registration card; while not necessary to effectuate warranty coverage, it is the best way for BSH to notify you in the unlikely event of a safety notice or product recall.

How Long the Warranty Lasts

Bosch warrants that the Product is free from defects in materials and workmanship for a period of three hundred sixty-five (365) days from the date of the original purchase. The foregoing timeline begins to run upon the date of the original purchase, and shall not be stalled, tolled, extended, or suspended, for any reason whatsoever.

This Product is also warranted to be free from *cosmetic* defects in material and workmanship (such as scratches of stainless steel, paint/porcelain blemishes, chip, dents, or other damage to the finish) of the Product, for a period of thirty (30) days from the date of purchase or closing date for new construction. This *cosmetic* warranty excludes slight color variations due to inherent differences in painted and porcelain parts, as well as differences caused by kitchen lighting, product location, or other similar factors. This *cosmetic* warranty specifically excludes any display, floor, "As Is", or "B" stock appliances.

Repair/Replace as Your Exclusive Remedy

During this warranty period, Bosch or one of its authorized service providers will repair your Product without charge to you (subject to certain limitations stated herein) if your Product proves to have been manufactured with a defect in materials or workmanship. If reasonable attempts to repair the Product have been made without success, then Bosch will replace your Product (upgraded models may be available to you, in Bosch's sole discretion, for an additional charge). Nothing in this warranty requires damaged or defective parts to be replaced with parts of a different type or design than the original part. All removed parts and components shall become the property of Bosch at its sole option. All replaced and/or repaired parts shall assume the identity of the original part for purposes of this warranty and this warranty shall not be extended with respect to such parts. Bosch's sole liability and responsibility hereunder is to repair manufacturer-defective Product only, using a Bosch-authorized service provider during normal business hours. For safety and property damage concerns, Bosch highly recommends that you do not attempt to repair the Product yourself, or use a non-authorized service provider; Bosch will have no responsibility or liability for repairs or work performed by a non-authorized service provider. Authorized service providers are those persons or companies that have been specially trained on Bosch products, and who possess, in Bosch's opinion, a superior reputation for customer service and technical ability (note that they are independent entities and are not agents, partners, affiliates or representatives of Bosch). Notwithstanding the foregoing, Bosch will not incur any liability, or have responsibility, for the Product if it is located in a remote area (more than 100 miles from an authorized service provider) or is reasonably inaccessible, hazardous, threatening, or treacherous locale, surroundings, or environment; in any such event, if you request, Bosch would still pay for labor and parts and ship the parts to the nearest authorized service provider, but you would still be fully liable and responsible for any travel time or other special charges by the service company, assuming they agree to make the service call.

Out of Warranty Product

BSH is under no obligation, at law or otherwise, to provide you with any concessions, including repairs, prorates, or Product replacement, once this warranty has expired.

Warranty Exclusions

The warranty coverage described herein excludes all defects or damage that are not the direct fault of Bosch, including without limitation, one or more of the following:

- Use of the Product in anything other than its normal, customary and intended manner (including without limitation, any form of commercial use, use or storage of an indoor product outdoors, use of the Product in conjunction with air or water-going vessels).
- Any party's willful misconduct, negligence, misuse, abuse, accidents, neglect, improper operation, failure to maintain, improper or negligent installation, tampering, failure to follow operating instructions, mishandling, unauthorized service (including selfperformed "fixing" or exploration of the appliance's internal workings).
- Adjustment, alteration or modification of any kind.
- A failure to comply with any applicable state, local, city, or county electrical, plumbing and/or building codes, regulations, or laws, including failure to install the product in strict conformity with local fire and building codes and regulations.
- Ordinary wear and tear, spills of food, liquid, grease accumulations, or other substances that accumulate on, in, or around the Product.
- Any external, elemental and/or environmental forces and factors, including without limitation, rain, wind, sand, floods, fires, mud slides, freezing temperatures, excessive moisture or extended exposure to humidity, lightning, power surges, structural failures surrounding the appliance, and acts of God.
- Service calls to correct the installation of your Product, to instruct you how to use your Product, to replace house fuses or correct house wiring or plumbing.

In no event shall Bosch have any liability or responsibility whatsoever for damage to surrounding property, including cabinetry, floors, ceilings, and other structures or objects around the Product. Also excluded from this warranty are Products, on which the serial numbers have been altered, defaced, or removed; service visits to teach you how to use the Product, or visits where there is nothing wrong with the Product; correction of installation problems (you are solely responsible for any structure and setting for the Product, including all electrical, plumbing or other connecting facilities, for proper foundation/flooring, and for any alterations including without limitation cabinetry, walls, floors, shelving, etc.); and resetting of breakers or fuses.

TO THE EXTENT ALLOWED BY LAW, THIS WARRANTY SETS OUT YOUR EXCLUSIVE REMEDIES WITH RESPECT TO PRODUCT, WHETHER THE CLAIM ARISES IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING STRICT LIABILITY, OR NEGLIGENCE) OR OTHERWISE. THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED. ANY WARRANTY IMPLIED BY LAW, WHETHER FOR MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR OTHERWISE, SHALL BE EFFECTIVE ONLY FOR THE PERIOD THAT THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS EFFECTIVE. IN NO EVENT WILL THE MANUFACTURER BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL, SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT, "BUSINESS LOSS", AND/OR PUNITIVE DAMAGES, LOSSES, OR EXPENSES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION TIME AWAY FROM WORK, HOTELS AND/OR RESTAURANT MEALS, REMODELLING EXPENSES IN EXCESS OF DIRECT DAMAGES WHICH ARE DEFINITIVELY CAUSED EXCLUSIVELY BY BOSCH, OR OTHERWISE. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, AND SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE EXCLUSIONS OR LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE

No attempt to alter, modify or amend this warranty shall be effective unless authorized in writing by an officer of BSH.

Obtaining Warranty Service:

To obtain warranty service for your product, you should contact Bosch Customer Service at 1-800-944-2904 to schedule a repair.

TABLE DES MATIÈRES

DÉFINITIONS DES TERMES DE SÉCURITÉ 21
CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES 22-24
Sécurité incendie 22
Sécurité de l'enfant 23
Avertissements relatifs à la proposition 65 de l'État de Californie 23
Fonctionnement et entretien 24
Causes de dommages 25
Information pour l'utilisateur de Home Connect 25
APERÇU DE L'APPAREIL 26
MODES DE FONCTIONNEMENT 26
Mode évacuation 26
Mode recirculation 26
Filtres pour le mode recirculation 26
PANNEAU À COMMANDES TACTILES 27
FONCTIONNEMENT DE LA HOTTE 28
CARACTÉRISTIQUES DU HOME CONNECT[MC] ... 29-31
Synchronisation entre table de cuisson et hotte 29-31
Mise à jour de logiciel 31
Réinitialisation de la connexion 31
Protection des données 31
NETTOYAGE ET ENTRETIEN 32-33
Produits de nettoyage 32
Nettoyage des filtres à graisses métalliques 33
Retrait des filtres à graisses métalliques 33
Réinstallation des filtres à graisses métalliques 33
DÉPANNAGE 34
ASSISTANCE BOSCH® 35
Avant d'appeler le service à la clientèle 35
Plaque signalétique 35
Service 35
Pièces et accessoires 35
ÉNONCÉ DE LA GARANTIE LIMITÉE 36-37
Couverture de la garantie limitée 36
Durée de la garantie 36
Réparation ou remplacement : votre recours exclusif ... 36
Produit hors garantie 37
Exclusions de garantie 37
Comment obtenir une réparation sous garantie : 37

Pour tout complément d'information sur les produits, les accessoires, les pièces de rechange et le service, consultez **www.bosch-home.com** et la boutique en ligne **www.bosch-home.com/us/shop**

DÉFINITIONS DES TERMES DE SÉCURITÉ

⚠ **AVERTISSEMENT**

Ceci indique que le non-respect de cet avertissement peut causer des blessures graves ou la mort.

⚠ **ATTENTION**

Ceci indique que le non-respect de cet avertissement peut causer des blessures légères ou modérées.

AVIS : Ceci indique que le non-respect de cet avis peut entraîner des dommages matériels.

REMARQUE : Ceci vous avertit de renseignements ou conseils importants.

⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ CES DIRECTIVES ET CONSERVEZ-LES

AVERTISSEMENT

Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil. Ces précautions réduiront les risques de brûlures, de chocs électriques, d'incendie et de blessures. Lorsque vous utilisez des appareils électroménagers, il est indispensable de suivre des précautions de sécurité de base, notamment celles indiquées dans les pages suivantes.

Inspectez l'appareil après l'avoir déballé. S'il a été endommagé durant le transport, ne le branchez pas.

AVERTISSEMENT

OBSERVEZ LES DIRECTIVES CI-DESSOUS AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES CORPORELLES :

- N'utilisez cet appareil que de la manière prévue par le fabricant. Si vous avez des questions, communiquez avec le fabricant.
- Avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage de l'appareil, coupez l'alimentation du panneau électrique et verrouillez l'interrupteur principal afin d'empêcher que le courant ne soit accidentellement rétabli.
- S'il est impossible de verrouiller l'interrupteur principal, fixez solidement un message d'avertissement, par exemple une étiquette, sur le panneau électrique.

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT – OBSERVEZ LES DIRECTIVES CI-DESSOUS AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES CORPORELLES :

- La pose de l'appareil et les travaux d'électricité doivent être effectués par des personnes qualifiées en respectant la réglementation en vigueur, notamment les codes et les normes de la construction concernant la protection contre les incendies.
- Pour éviter les refoulements, l'apport d'air doit être suffisant pour brûler les gaz produits par les appareils à combustion et les évacuer dans le conduit de fumée (cheminée). Respectez les directives du fabricant de l'appareil de chauffage et les normes de sécurité, notamment celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA), l'American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) et les codes des autorités locales.
- Veillez à ne pas endommager le câblage électrique ou d'autres équipements non apparents lors de la découpe ou du perçage du mur ou du plafond.
- Les ventilateurs raccordés à des conduits doivent toujours rejeter l'air à l'extérieur.

AVERTISSEMENT



Si les consignes du présent manuel ne sont pas suivies à la lettre, il y a un risque d'incendie ou d'électrocution pouvant entraîner des dommages matériels, des blessures ou la mort.

-- NE PAS conserver ou utiliser de l'essence ou d'autres liquides et vapeurs inflammables à proximité de cet appareil électroménager ou de tout autre appareil.

-- QUE FAIRE SI VOUS PERCEVEZ UNE ODEUR DE GAZ

- NE PAS essayer de mettre un appareil électroménager sous tension.
- NE PAS toucher d'interrupteur de courant électrique.
- NE PAS utiliser de téléphones dans l'édifice.
- Communiquer immédiatement avec le fournisseur de gaz depuis l'appareil téléphonique d'un voisin.Respecter les directives du fournisseur de gaz.
- S'il s'avère impossible de joindre le fournisseur de gaz, communiquer avec les pompiers.

-- Utiliser les services d'un technicien en réparation ou d'une agence de réparations autorisés, ou le fournisseur de gaz, pour procéder à l'installation et aux réparations.

INSTALLATEUR : LAISSEZ CES INSTRUCTIONS AVEC L'APPAREIL UNE FOIS L'INSTALLATION TERMINÉE.

PROPRIÉTAIRE : CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR L'USAGE DE L'INSPECTEUR LOCAL.

Sécurité incendie

AVERTISSEMENT

Utilisez cet appareil uniquement aux fins auxquelles il a été conçu, tel qu'il est indiqué dans ce manuel.

Ayez toujours un détecteur de fumée fonctionnel près de la cuisine. Si vos vêtements ou vos cheveux prennent feu, roulez-vous par terre immédiatement pour éteindre les flammes.

Assurez-vous d'avoir à portée de main un extincteur, bien visible et facilement accessible près de l'appareil.

Étouffez les flammes des feux d'aliments autres que des feux de graisse avec du bicarbonate de sodium. N'utilisez jamais de l'eau sur un feu de cuisine.

AVERTISSEMENT

OBSERVEZ LES CONSIGNES SUIVANTES DE MANIÈRE À RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES CORPORELLES EN CAS D'INCENDIE CAUSÉ PAR DE LA GRAISSE SUR LA SURFACE DE CUISSON :[a]

a. ÉTOUFFEZ LES FLAMMES à l'aide d'un couvercle étanche, d'une tôle à biscuits ou d'un plateau en métal puis éteignez le brûleur. FAITES ATTENTION DE NE PAS VOUS BRÛLER. Si les flammes ne s'éteignent pas immédiatement, QUITTEZ LES LIEUX ET APPELEZ LES POMPIERS.

b. NE SOULEVEZ JAMAIS UNE CASSEROLE EN FLAMMES – vous pourriez vous brûler.

c. N'UTILISEZ PAS D'EAU, ni de serviettes ou de linges mouillés – une violente explosion de vapeur pourrait survenir.

d. Utilisez un extincteur SEULEMENT si :
   - Vous savez qu'il est de classe ABC et vous connaissez déjà son mode de fonctionnement.
   - Le feu n'est pas très important et ne se propage pas.
   - Les pompiers ont déjà été avisés.
   - Vous pouvez combattre l'incendie en faisant dos à une sortie.

[a] Conseils tirés de la publication de la NFPA « Kitchen Fire Safety Tips ».

⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ CES DIRECTIVES ET CONSERVEZ-LES

Dans la mesure du possible, n'utilisez pas le système de ventilation en cas de feu sur la surface de cuisson. Cependant, ne traversez pas le feu pour l'éteindre.

AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE
Lorsque les brûleurs à gaz sont actionnés sans aucun ustensile de cuisson placé dessus, ils peuvent produire une chaleur intense. Un appareil de ventilation installé au-dessus de la cuisinière peut être endommagé ou prendre feu. N'utilisez les brûleurs que lorsque des ustensiles de cuisson sont placés dessus.

AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE
L'huile et la graisse chaudes prennent feu rapidement. Ne laissez jamais de l'huile et de la graisse chaudes sans surveillance. N'éteignez jamais un feu avec de l'eau. Éteignez l'élément de cuisson. Étouffez prudemment les flammes à l'aide d'un couvercle, d'une couverture pare-feu ou d'un accessoire similaire.

AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE
Les dépôts de graisse dans les filtres à graisses peuvent s'enflammer. Ne travaillez jamais avec des flammes nues près de l'appareil (par ex. pour des flambés). N'installez l'unité près d'un appareil qui produit de la chaleur avec des combustibles solides (par ex. du bois ou du charbon) qu'en présence d'un couvercle fermé et fixe. Il ne doit pas y avoir production d'étincelles.

Nettoyez les filtres à graisses au moins tous les deux mois, ou aussi souvent que nécessaire. N'utilisez jamais l'appareil sans filtres à graisses.

AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE
N'utilisez que des conduits métalliques.

AVERTISSEMENT

RISQUE DE BRÛLURES
Les pièces accessibles chauffent en cours d'utilisation. Ne touchez jamais les pièces chaudes.

Sécurité de l'enfant

Lorsque des enfants sont en âge d'utiliser l'appareil, il incombe aux parents ou aux tuteurs légaux de veiller à ce que des personnes qualifiées leur enseignent les pratiques sécuritaires.

Ne laissez personne monter, se tenir debout, s'allonger, s'asseoir sur l'appareil ou se pendre à une pièce de l'appareil. Cela peut endommager l'appareil ou causer des blessures.

AVERTISSEMENT

Assurez-vous que l'ensemble de l'appareil (notamment les filtres à graisses et les ampoules, le cas échéant) est refroidi et que la graisse est solidifiée avant de nettoyer les pièces de l'appareil.

N'utilisez pas de nettoyeurs à vapeur pour nettoyer l'appareil.

Avertissements relatifs à la proposition 65 de l'État de Californie

AVERTISSEMENT

Ce produit pourrait contenir un produit chimique reconnu par l'État de la Californie comme cancérigène ou ayant des effets nocifs sur la reproduction. Par conséquent, l'emballage de votre produit pourrait porter l'étiquette suivante, comme requis par la Californie :

AVERTISSEMENT ISSU DE LA PROPOSITION 65 DE L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE :

⚠ AVERTISSEMENT

Cancer et dommages à la reproduction -
www.P65Warnings.ca.gov

⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ CES DIRECTIVES ET CONSERVEZ-LES

Fonctionnement et entretien

Cet appareil est prévu pour une utilisation normale dans un foyer uniquement. Il n'est pas homologué pour une utilisation à l'extérieur. Consultez l'Énoncé de Garantie Limitée du produit aux pages 36 et 37. Si vous avez des questions, communiquez avec le fabricant.

N'utilisez et ne rangez pas des produits chimiques corrosifs, des produits émettant des vapeurs, des produits inflammables ou des produits non alimentaires dans ou à proximité de l'appareil. Il est spécialement conçu pour être utilisé durant le réchauffage ou la cuisson d'aliments. L'utilisation de produits chimiques corrosifs lors du chauffage ou du nettoyage détériore l'appareil et peut causer des blessures.

N'utilisez pas cet appareil s'il est défectueux ou endommagé. Communiquez avec un centre de réparation agréé.

Ne réparez ou ne remplacez aucune pièce de l'appareil à moins que ce manuel ne le recommande spécifiquement. Confiez l'entretien à un centre de réparation agréé par l'usine.

AVERTISSEMENT

L'installation inappropriée d'appareils à gaz et de hottes peut engendrer des risques d'émission de monoxyde de carbone pouvant être nocive. Pour réduire le risque d'empoisonnement au monoxyde de carbone, s'assurer que l'appareil à gaz est installé convenablement selon les directives du manufacturier et que la hotte évacue la fumée et les gaz à l'extérieur.

Référez-vous aux codes de construction locaux pour connaître les plus récentes exigences et restrictions pour l'installation de hottes en mode recirculation.

ATTENTION

Les graisses résiduelles sur les filtres peuvent fondre, passer dans le conduit et prendre feu.

AVERTISSEMENT

Les surfaces masquées peuvent comporter des arêtes tranchantes. Soyez prudent lorsque vous travaillez sur l'arrière, à l'intérieur ou le dessous de l'appareil.

AVERTISSEMENT

Attachez les cheveux longs pour qu'ils ne pendent pas, et ne portez pas de vêtements amples ou d'accessoires tels que des cravates, des foulards, des bijoux ou des vêtements à manches évasées.

AVERTISSEMENT

Lorsque la hotte est utilisée en mode d'évacuation d'air simultanément avec un autre appareil qui utilise la même cheminée (par exemple des brûleurs au gaz, au pétrole ou au charbon, des brûleurs à flux continu ou des chaudières), il est important de vous assurer d'une alimentation adéquate en air frais pour l'appareil à combustion.
C'est le cas si l'air de combustion peut circuler par des ouvertures non verrouillables, par exemple par les portes, les fenêtres ou à travers une boîte murale d'admission ou d'évacuation d'air ou par d'autres moyens techniques, par exemple un verrouillage réciproque, etc.

AVERTISSEMENT

Évitez une intoxication au monoxyde de carbone. Fournissez une entrée d'air adéquate afin que les gaz de combustion ne puissent revenir dans la pièce.

REMARQUE : Lors de l'évaluation de l'ensemble des exigences, il est important de considérer tout le système de ventilation de la maison. Cette règle ne s'applique pas à l'utilisation d'appareils de cuisine, par exemple des surfaces de cuisson ou des fours.

Causes de dommages

AVIS

Risque de dommages dus à la corrosion.
Mettez toujours l'appareil en marche lorsque vous cuisinez pour éviter l'accumulation de condensation. La condensation peut entraîner des dommages liés à la corrosion.

Risque de dommages dû à l'humidité pénétrant dans les circuits électroniques. Ne nettoyez jamais le panneau de commande avec un chiffon humide.

Dommages à la surface en cas de nettoyage non adapté. Nettoyez les surfaces en acier inoxydable dans le sens du grain uniquement. N'utilisez pas de nettoyants pour l'acier inoxydable sur le panneau de commande. N'utilisez jamais de nettoyants forts ou abrasifs, au risque d'endommager la surface.

Information pour l'utilisateur de Home Connect

Module Wi-Fi®

FCC/IC Déclarations

Nº ID CMIIT : 2017AJ4134 (M)
FCC: 2AHES-COM2
IC: 21152-COM2

Le module Home Connect est un dispositif de communication conçu pour permettre des échanges entre les appareils électroménagers et les appareils intelligents.

Ce module est intégré en usine, sous le contrôle direct de BSH Home Appliances Corporation, et ne peut pas être réparé ni mis à niveau par l'utilisateur.

Au moins 20 cm de distance doivent séparer l'utilisateur de l'appareil.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE LA FCC

MISE EN GARDE : Tout changement ou toute modification n'ayant pas fait l'objet d'une autorisation expresse peut entraîner l'annulation du droit d'utilisation de l'équipement. Ce dispositif est conforme à la section 15 de la réglementation de la FCC.
Le fonctionnement est soumis aux deux conditions qui suivent :
(1) Cet appareil ne doit pas générer d'interférence et
(2) doit accepter toute interférence reçue, notamment celle pouvant entraîner un mauvais fonctionnement.

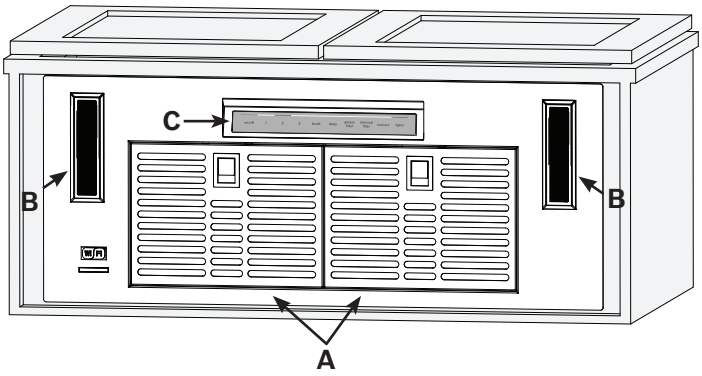
DÉCLARATION D'INDUSTRIE CANADA

Cet appareil est conforme à la norme ou aux normes RSS sous exemption de licence d'Industrie Canada.
Le fonctionnement est soumis aux deux conditions qui suivent :
(1) cet appareil ne doit pas générer d'interférence et
(2) doit accepter toute interférence reçue, notamment celle pouvant entraîner un mauvais fonctionnement dudit appareil.

APERÇU DE L'APPAREIL

Consulter l'illustration de droite afin d'identifier les pièces de votre appareil :

A : Filtres
B : Modules DEL
C : Panneau à commandes tactiles.



MODES DE FONCTIONNEMENT

Vous pouvez utiliser cet appareil en mode évacuation ou en mode recirculation.
REMARQUE : Toutes les ouvertures, au plafond ou au mur et servant à l'installation de la hotte doivent être scellées.

Mode évacuation



L'air aspiré est débarrassé des impuretés par les filtres à graisses, transite par un conduit puis gagne l'extérieur.

REMARQUE : Il ne faut pas rejeter l'air usé dans une cheminée d'évacuation en service, ni dans un conduit servant à la ventilation de pièces où sont installés des foyers.

- Pour rejeter l'air dans un conduit de fumées qui n'est pas en service, il faut demander l'accord du maître ramoneur compétent.
- Si l'air est évacué à travers le mur extérieur de l'habitation, il faut utiliser un caisson mural télescopique.

Mode recirculation



L'air aspiré se nettoie en traversant les filtres à graisses et des filtres au charbon actif, puis il revient dans la cuisine.

AVERTISSEMENT

L'installation inappropriée d'appareils à gaz et de hottes peut engendrer des risques d'émission de monoxyde de carbone pouvant être nocive. Pour réduire le risque d'empoisonnement au monoxyde de carbone, s'assurer que l'appareil à gaz est installé convenablement selon les directives du manufacturier et que la hotte évacue la fumée et les gaz à l'extérieur.

Référez-vous aux codes de construction locaux pour connaître les plus récentes exigences et restrictions pour l'installation de hottes en mode recirculation.

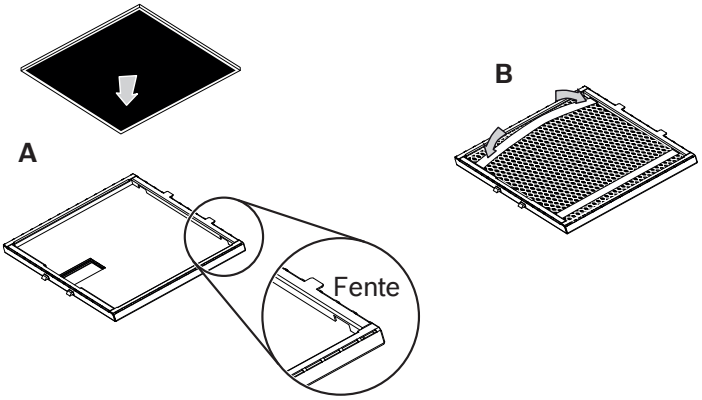
Filtres pour le mode recirculation

Pour filtrer les odeurs dans l'air en mode recirculation, vous devrez incorporer des filtres au charbon. Vous pourrez vous procurer les ensembles de filtres au charbon requis chez des détaillants spécialisés, auprès du Service à la clientèle ou dans la boutique en ligne. Consulter le tableau ci-dessous pour connaître le numéro d'ensemble de filtres au charbon correspondant au modèle de hotte.

Modèle de hotte	Ensemble de filtres au charbon
HUI34253UC	HUIFIL46UC
HUI36253UC	
HUI86553UC	
HUI30253UC	HUIFILT0UC
HUI80553UC	

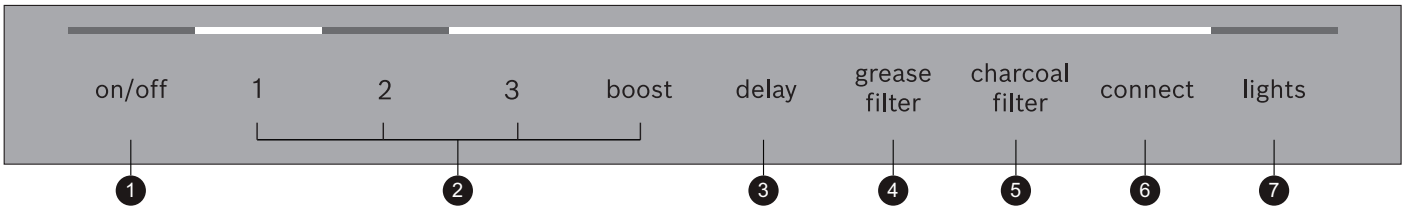
Installation des filtres pour le mode recirculation

1. Retirer les filtres à graisses de la hotte. Déposer un filtre au charbon (inclus dans l'ensemble de filtres au charbon) au dos de chacun des filtres à graisses de métal (**A**). Tenir en place le filtre au charbon en insérant les 2 bouts de 2 bandes de métal (incluses dans l'ensemble de filtres au charbon) dans chacune des fentes du cadre des filtres de métal (**B**).



2. Remettre en place les filtres à graisses en insérant la base des filtres dans l'ensemble module et cadre d'une main et de l'autre main, releverles filtres, puis fermer le loquet une fois les filtres bien en place.

PANNEAU À COMMANDES TACTILES



❶ ON/OFF

ON/OFF

Effleurez une fois le ON/OFF pour arrêter le fonctionnement du ventilateur et réinitialiser la commande.

❷ 1 – BOOST

Vitesses du ventilateur

Augmente ou réduit les vitesses du ventilateur. Le témoin à DEL de la vitesse choisie du ventilateur restera allumé pendant son fonctionnement.

1 – Faible
2 – Moyenne
3 – Moyenne/Élevée
boost – Élevée

Boost: Lorsque le ventilateur est en marche, Delay (Temporisateur) et boost sont désactivés, effleurez une fois la touche Boost pour activer cette fonction. Lorsqu'activé, son témoin à DEL s'allume et le ventilateur passe en vitesse 4 pour 5 minutes additionnelles, puis revient à sa vitesse de fonctionnement antérieure.

Lorsque Boost est activé:
(1) L'appui sur la touche Boost annule cette fonction et le ventilateur retourne à sa vitesse antérieure.
(2) L'appui sur une autre vitesse désactive la fonction boost et active la vitesse choisie.
(3) L'appui sur Delay (temporisateur) fera entendre une tonalité de panne.
(4) L'appui sur la touche ON/OFF inactive la fonction boost et le ventilateur revient en mode attente.

❸ DELAY (Temporisateur)

Arrêt temporisé

Si le ventilateur est éteint au moment d'appuyer sur la touche DELAY, il s'activera au réglage de vitesse 3 pendant 10 minutes. Une fois le délai écoulé, le ventilateur s'éteindra automatiquement. Si le ventilateur est allumé lorsque la touche DELAY est effleurée, le ventilateur fonctionne pendant 10 minutes à partir du moment où la touche DELAY a été effleurée à la vitesse actuelle, puis s'éteint. Pendant la période de 10 minutes, la touche DELAY est allumée. Pour mettre fin à une période minutée, effleurez une des touches de vitesse du ventilateur ou la touche ON/OFF pour l'arrêter.

Il est possible de choisir une période minutée et une vitesse différentes que celles des réglages par défaut par l'entremise de l'appli Home Connect[MC] dans le menu des réglages.

❹ GREASE FILTER (Filtre à graisses)

Rappel de nettoyage de filtre à graisses

Après 40 heures de fonctionnement, la touche GREASE FILTER s'illuminera pour indiquer qu'il faut les nettoyer. Lorsque ce témoin s'allume, nettoyez les filtres. Après le nettoyage, appuyez durant 3 secondes sur la touche GREASE FILTER jusqu'au signal sonore pour réinitialiser la période de 40 heures et pour éteindre le voyant du rappel.

Recevez un rappel de nettoyage de filtre par l'appli Home Connect[MC] lorsqu'il est activé dans la section des réglages. Vous y verrez également l'état de saturation du filtre.

❺ CHARCOAL FILTER (Filtre au charbon)

Rappel de remplacement de filtre à charbon

Après 120 heures de fonctionnement, le bouton CHARCOAL FILTER s'allumera pour indiquer que les filtres doivent être remplacés. Lorsque cet indicateur s'allume, changez les filtres. Après le changement, appuyez durant 3 secondes sur la touche CHARCOAL FILTER jusqu'à ce qu'il émette un bip sonore pour réinitialiser la période de 120 heures et désactiver le rappel.

Recevez une notification de rappel de filtre propre via l'application Home Connect [MC] lorsqu'elle est activée dans la section Paramètres, ainsi que l'état de saturation du filtre.

❻ CONNECT

Home Connect[MC]

Cette fonction permet de connecter l'appareil mobile d'un utilisateur à la hotte. Consultez les directives de « Home Connect [MC] » en page 29.

Tonalité de la commande

Pour activer ou désactiver la tonalité de la commande, appuyez sur les touches ON/OFF et DELAY pendant 3 secondes.

Vous pouvez également activer ou désactiver cette tonalité dans la section réglages de l'appli Home Connect[MC].

❼ LIGHTS (Éclairage)

Commande de l'éclairage à DEL de la hotte

Cette touche commande l'éclairage à DEL. Une pression actionne l'éclairage, une deuxième l'atténue et une troisième pression l'éteint. Le curseur d'éclairage de 0 % à 100 % de l'appli Home Connect[MC] permet une commande supplémentaire pour obtenir le niveau d'éclairage parfait.

FONCTIONNEMENT DE LA HOTTE

Remarques

- Il faudrait actionner le ventilateur environ cinq minutes avant la cuisson pour établir un courant d'aspiration par la hotte. Par conséquent, lors de la génération de chaleur, de fumée, d'humidité, de graisses et d'odeurs de cuisson, le tout sera évacué vers l'extérieur au lieu d'aller dans les autres pièces.
- Actionnez les faibles vitesses pour une utilisation normale et les vitesses supérieures en présence d'odeurs puissantes ou de vapeurs.
- Des courants d'air au-dessus de la cuisinière ou de la table de cuisson réduiront l'efficacité de la hotte. Dans la mesure du possible, il faudrait prévenir ces courants d'air.
- Les meilleurs résultats de ventilation dans la cuisine sont possibles lorsque les seuls courants d'air sont ceux créés par le ventilateur de la hotte.
- Une utilisation régulière du ventilateur lors de la cuisson permet de maintenir la cuisine confortable et moins humide.
- Utilisez un brûleur arrière pour le brunissage ou la friture de viande dans une poêle.
- Pour optimiser le rendement de l'évacuation d'air, la hotte doit être de même largeur que la table de cuisson ou la dépasser de 3 po (76,2 mm) de chaque côté.

CARACTÉRISTIQUES DU HOME CONNECT[MC]

Avec Home Connect[MC], l'appareil électroménager prend en charge le Wi-Fi. Il peut être télécommandé au moyen d'un appareil mobile (par ex., une tablette, un téléphone intelligent). L'application Home Connect[MC] offre des fonctions supplémentaires qui complètent parfaitement l'appareil électroménager en réseau.

Home Connect[MC] ne fonctionne pas sur des réseaux Wi-Fi qui exigent l'enregistrement d'un navigateur notamment en saisissant un nom d'utilisateur et un mot de passe par un navigateur Web. Vous devriez disposer d'un réseau sans fil stable ayant une bonne réception et pouvant accéder à Internet.

Si l'appareil électroménager n'est pas connecté à un réseau local sans fil (WLAN, réseau domestique), il fonctionne de la même façon qu'une hotte typique sans connexion réseautique et peut être commandé comme d'habitude par le panneau tactile.

REMARQUE : Veuillez vous assurer que vous respectez les consignes de sécurité décrites au début du présent manuel d'instructions et que ces dernières seront aussi respectées lors de la télécommande de l'appareil électroménager par l'appli Home Connect[MC] lorsque vous n'êtes pas à la maison. Veuillez également respecter les directives affichées à l'appli Home Connect[MC].

REMARQUE : Le fonctionnement manuel de l'appareil électroménager a toujours la priorité. À ce moment, il est impossible de le faire fonctionner au moyen de Home Connect[MC].

Synchronisation entre table de cuisson et hotte

Vous pouvez connecter cet appareil électroménager à une table de cuisson correspondante (si la table de cuisson prend en charge la connexion). Vous pouvez alors commander les fonctionnalités de la hotte par la table de cuisson.

Il existe plusieurs options pour connecter les appareils :

Home Connect[MC]

Avec l'appli Home Connect[MC], il est possible de connecter deux appareils électroménagers s'ils sont compatibles.

Pour de plus amples renseignements, consultez la documentation de Home Connect[MC] fournie.

Connexion directe d'appareils électroménagers

Si l'appareil électroménager est directement connecté à une table de cuisson, il est impossible de le connecter simultanément au réseau domestique. Il fonctionnera alors de la même façon qu'une hotte sans connexion réseautique. Il peut être commandé comme d'habitude par le panneau de commandes tactiles.

Connexion d'appareils électroménagers par le réseau domestique

Il est possible d'utiliser simultanément les commandes de la hotte sur la table de cuisson et l'appli Home Connect[MC] pour faire fonctionner l'appareil électroménager si les deux sont interreliés par le réseau domestique.

REMARQUES :

- Assurez-vous de respecter les consignes de sécurité pour la hotte décrites dans le manuel d'instructions. Veillez à ce que ces consignes sont aussi respectées lors de la commande de l'appareil électroménager par les commandes de la hotte de la table de cuisson.
- Si la hotte est commandée par le panneau de commandes tactiles directement sur la hotte, ce mode de fonctionnement aura toujours priorité. Au cours de cette période, il est impossible d'utiliser les commandes de la hotte sur la table de cuisson.

Établissement d'une connexion

Pour établir la connexion entre la hotte et la table de cuisson, la hotte doit être éteinte et la table de cuisson, sous tension, avant de procéder.

Connexion directe

Assurez-vous que la table de cuisson est sous tension et qu'elle est en mode de recherche.
Pour ce faire, consultez la section intitulée « Connexion de la hotte » dans le manuel d'instructions de la table de cuisson.

REMARQUES

- Si la hotte est directement connectée à la table de cuisson, il est impossible de la connecter simultanément au réseau domestique. Vous ne serez pas en mesure d'utiliser Home Connect[MC].
- La table de cuisson ne doit pas avoir de connexion au réseau domestique. Pour désactiver une connexion, respectez les directives dans la section intitulée « Déconnexion du réseau ».

Appuyez sur la touche CONNECT jusqu'au clignotement de la touche. La connexion est établie entre la hotte et la table de cuisson lorsque la touche cesse de clignoter et qu'elle demeure allumée en permanence.

Connexion par le réseau domestique

Respectez les directives dans la section intitulée « Connexion de la hotte au réseau Wi-Fi domestique » en page 30.

Une fois la connexion établie entre la hotte et le réseau domestique, vous pouvez utiliser l'appli Home Connect[MC] pour établir la connexion avec la table de cuisson. Pour ce faire, respectez les directives fournies par l'appareil mobile.

Réglages

Pour activer les réglages Home Connect[MC],vous devez avoir installé l'appli Home Connect[MC] sur un appareil mobile (par ex., tablette, téléphone intelligent).

Respectez les étapes précisées par l'appli pour mettre en œuvre les réglages.

Éléments obligatoires pour connecter la hotte à Home Connect[MC]

- Version du système d'exploitation du téléphone intelligent ou de la tablette à jour.
- Signal Wi-Fi du réseau domestique à l'emplacement de l'appareil électroménager.
- Nom et mot de passe du réseau domestique (Wi-Fi) :

  (SSID) :.....

  Mot de passe :.....

Étape 1 : Installation de l'application Home Connect[MC]

1. Depuis le téléphone intelligent ou la tablette, accédez à l'App Store (appareils Apple) ou à Google Play Store (appareils Android).
2. Saisissez « Home Connect[MC] » dans le champ de recherche de la boutique.
3. Sélectionnez l'application « Home Connect (États Unis) » développée par BSH Home Appliances Corporation et installez-la sur le téléphone intelligent ou la tablette.

CARACTÉRISTIQUES DU HOME CONNECT[MC]

4. Ouvrez l'appli Home Connect[MC] et inscrivez-vous pour créer un compte Home Connect[MC]. L'application vous guidera tout au long du processus d'enregistrement. N'oubliez pas de conserver l'adresse courriel et le mot de passe par la suite.

   Conservez vos données de connexion Home Connect[MC] ici :

   Courriel :.....

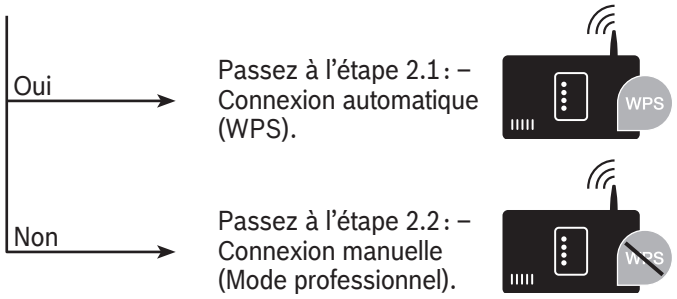
   Mot de passe :.....

Étape 2 (démarrage initial) : Connexion de la hotte au réseau domestique (Wi-Fi)

A. Connectez l'appareil électroménager.

B. Vérifiez que le routeur du réseau domestique dispose d'une fonctionnalité WPS (connexion automatique). Repérez la touche WPS. Pour de plus amples renseignements, consulter le manuel du routeur.

C. Le routeur dispose-t-il d'une fonctionnalité WPS (connexion automatique)?



Étape 2.1 : Connexion automatique de la hotte au réseau domestique (Wi-Fi) par WPS

- Appuyer sur la touche SPEED 1.
  - Les touches CONNECT et SPEED 1 clignotent.
  - Le processus de connexion WPS s'amorce.

A. REMARQUE : Pour connecter la hotte au réseau domestique, la hotte et l'éclairage doivent être éteints. Annulez le processus à tout moment en appuyant sur « 0 ».

B. Appuyez sur la touche CONNECT jusqu'au clignotement de « 0 » et de CONNECT.

C. Appuyez sur le « 1 ».
REMARQUE : « 1 » et « CONNECT » clignoteront.

D. Si vous avez un WPS, appuyez sur la touche WPS du routeur.
REMARQUE : Veuillez consulter le manuel du routeur pour repérer la touche WPS.

E. L'appareil électroménager est connecté au réseau domestique quand CONNECT et « 3 » clignotent.

Passez à l'étape 3.

Erreur : Si « CONNECT » et le témoin « 2 » clignotent, il y a échec de la connexion en deux minutes entre la hotte et le réseau domestique Wi-Fi.

Solution : Vérifiez si la hotte est à portée du Wi-Fi et répétez le processus. En cas d'échec, consultez l'étape 2.2 pour une connexion manuelle de la hotte.

Étape 2.2 : Connexion manuelle de la hotte au réseau domestique (Wi-Fi)

Avant d'effectuer la connexion, assurez-vous d'avoir ouvert l'appli Home Connect et d'avoir créé un compte.

A. REMARQUE : Pour connecter la hotte au réseau domestique, la hotte et l'éclairage doivent être éteints. Annulez le processus à tout moment en appuyant sur « 0 ».

B. Appuyez sur la touche CONNECT jusqu'au clignotement de CONNECT.

C. Appuyez sur le « 2 ».
REMARQUE : « 2 » et « CONNECT » clignoteront.

D. Suivez les directives de l'appli Home Connect. Vous serez invité à vous connecter au réseau dénommé « HomeConnect ». Il s'agit du réseau Wi-Fi de la hotte. Utilisez les données de connexion suivantes :
Nom du Wi-Fi/SSID : HomeConnect
Mot de passe/clé : HomeConnect

E. Ouvrez l'appli Home Connect[MC] sur l'appareil mobile.

F. L'appli vous invitera à saisir le nom et le mot de passe du réseau Wi-Fi domestique.
REMARQUE : L'appli peut prendre quelques minutes pour trouver la hotte.

G. Respectez maintenant les directives de l'appli.

H. L'appareil électroménager est connecté au réseau domestique quand « CONNECT » et le réglage du ventilateur « 3 » clignotent.

Passez à l'étape 3.

Erreur : La connexion de l'appareil électroménager a échoué (le témoin « CONNECT » s'éteindra).

Solution : Assurez-vous que le téléphone intelligent ou la tablette est bien connecté(e) au même réseau domestique (Wi-Fi). Vérifiez que la connexion sans fil est stable avec un bon signal. Répétez le processus de l'étape 2.

CARACTÉRISTIQUES DU HOME CONNECT[MC]

Étape 3 : Connexion de la hotte à un autre compte Home Connect[MC]

A. Ouvrez les réglages généraux de l'appareil mobile puis, ceux du Wi-Fi. Établissez une connexion au même réseau domestique (Wi-Fi) que la hotte.

B. Appuyez sur la touche « CONNECT » jusqu'au clignotement du témoin « 3 » et de « CONNECT ».

C. Ouvrez l'appli sur l'appareil mobile et suivez les instructions.

D. Dès que « CONNECT » cesse de clignoter sur la hotte, le processus d'inscription est terminé.

Réinitialisez la connexion à la hotte si vous désirez changer le réseau domestique sans fil comme suit :

A. Appuyez sur les touches « CONNECT » et du réglage du ventilateur « 0 » pendant au moins trois secondes. La touche « CONNECT » s'éteindra.

B. Répétez le processus de l'étape 2.

Mise à jour de logiciel

Il est possible de mettre à jour le logiciel de la hotte avec la fonctionnalité à cet effet (par ex., mises à jour d'optimisation, de dépannage ou de sécurité). Pour ce faire, vous devez être un utilisateur Home Connect[MC] inscrit, avoir l'appli installée sur l'appareil mobile et disposer d'une connexion au serveur Home Connect[MC].

L'appli Home Connect[MC] vous avisera dès qu'une mise à jour logicielle est offerte et vous serez en mesure de la lancer par l'application.

Une fois le téléchargement réussi, installez la mise à jour par l'appli Home Connect[MC] si vous êtes sur le réseau domestique.

L'appli Home Connect[MC] vous avisera à la fin de l'installation.

REMARQUES

- Vous pouvez utiliser la hotte normalement au cours du téléchargement des mises à jour.
- Selon les réglages personnels de l'appli, il est également possible d'automatiser les téléchargements des mises à jour logicielles.
- Nous vous recommandons d'installer les mises à jour de sécurité dès que possible.

Réinitialisation de la connexion

À tout moment, vous pouvez réinitialiser les connexions sauvegardées sur le réseau domestique et Home Connect[MC].

- Appuyez sur les touches « 0 » et « CONNECT » simultanément jusqu'à ce que la touche « CONNECT » s'éteigne.

Protection des données

Les catégories suivantes de données sont transmises au serveur Home Connect™ lors de la première connexion de l'appareil électroménager à un réseau WLAN communicant avec Internet (première inscription) :

- Identifiant unique de l'appareil électroménager (composé des codes de l'appareil de même que l'adresse MAC du module de communication Wi-Fi installé).
- Certificat de sécurité du module de communication Wi-Fi (pour assurer une connexion informatique sécurisée).
- Versions actuelles du logiciel et du matériel informatique de l'appareil électroménager.
- État de toute réinitialisation antérieure des préréglages faits en usine.

La première inscription de l'appareil prépare l'utilisation des fonctions Home Connect[MC] et ne sont nécessaires que lors de la première utilisation des fonctions Home Connect[MC].

REMARQUE : Assurez-vous que les fonctions Home Connect[MC] ne peuvent être utilisées uniquement qu'à l'aide de l'appli Home Connect[MC].

Consultez les renseignements concernant la protection des données sur l'appli Home Connect[MC].

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

⚠ **AVERTISSEMENT :** Pour éviter tout risque d'incendie et d'explosion, ne pas utiliser de liquides ou de solvants inflammables. Toujours couper le courant vers l'appareil et verrouiller le panneau électrique afin d'éviter que le courant soit rétabli accidentellement.

Ne pas utiliser de nettoyeur à vapeur pour nettoyer l'appareil.



Certaines surfaces peuvent avoir des bords tranchants. Faire attention en étendant le bras derrière l'appareil, à l'intérieur ou en dessous.

⚠ **AVERTISSEMENT :** RISQUE D'ÉLECTROCUTION Une infiltration d'humidité risque de provoquer un choc électrique. Nettoyer l'appareil uniquement avec un chiffon humide. Avant le nettoyage, couper le courant vers l'appareil et verrouiller le panneau électrique afin d'éviter que le courant soit rétabli accidentellement.

Produits de nettoyage

Afin de ne pas endommager les différentes surfaces avec des produits de nettoyage inadaptés, respecter les indications du tableau. Ne pas utiliser :

- De produits agressifs ou abrasifs,
- De produits de nettoyage contenant de l'alcool,
- De laine d'acier ni de tampons à récurer abrasifs,
- De nettoyeurs haute pression ni de nettoyeurs à vapeur.

Avant d'utiliser des éponges neuves, les rincer soigneusement.

Respecter les instructions et avertissements accompagnant les produits de nettoyage.

Zone	Produits de nettoyage
Inox	Eau chaude additionnée de liquide vaisselle : Nettoyer avec une lingette et sécher avec un chiffon doux. Nettoyer les surfaces en inox seulement dans le sens de polissage du métal. Un produit pour inox (tel que le produit d'entretien pour inox Bosch n° 00576696 qui est en vente auprès de notre service à la clientèle). (Ne doit pas être utilisé avec de l'acier noir.) Appliquer avec un chiffon doux une pellicule mince de produit d'entretien.
Surfaces peintes	Eau chaude additionnée de liquide vaisselle : Nettoyer avec une lingette humide et sécher avec un chiffon doux. Ne pas utiliser de nettoyant pour inox.
Aluminium et plastique	Nettoyant à vitres : Nettoyer avec un chiffon doux.
Verre	Nettoyant à vitres : Nettoyer avec un chiffon doux. Ne pas utiliser de grattoir.
Éléments de commande	Eau chaude additionnée de liquide vaisselle : Nettoyer avec une lingette humide et sécher avec un chiffon doux. Risque de détérioration de l'électronique par pénétration d'humidité. Ne jamais nettoyer les éléments de commande avec un chiffon mouillé. Ne pas utiliser de nettoyant pour inox.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyage des filtres à graisses métalliques

⚠ **AVERTISSEMENT :** RISQUE D'INCENDIE
Les dépôts se trouvant dans les filtres à graisses peuvent s'enflammer.
Nettoyer les filtres à graisses au moins tous les 2 mois, ou aussi souvent que nécessaire.
Ne jamais faire fonctionner l'appareil sans ses filtres à graisses.

⚠ **AVERTISSEMENT :** Ne pas atteindre l'intérieur de la hotte, il peut s'y trouver des arêtes vives non apparentes.

REMARQUES

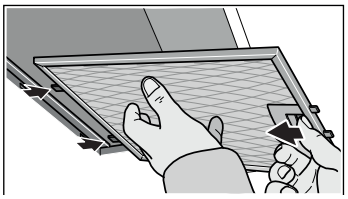
- N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs contenant de l'acide ou de javellisant.
- Au moment du nettoyage des filtres à graisses métalliques, nettoyez aussi le cadre des filtres à l'intérieur de l'appareil avec un chiffon humide.
- Vous pouvez nettoyer les filtres à graisses métalliques au lave-vaisselle ou à la main.

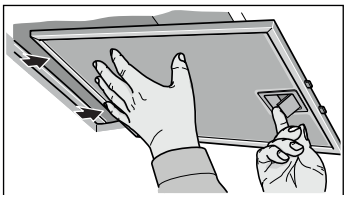
Retrait des filtres à graisses métalliques

1. Pour chaque filtre, d'une main ouvrir le loquet et abaisser le filtre. Simultanément, retenir le filtre avec l'autre main.
2. Retirer le filtre à graisses métallique de la hotte.

REMARQUES

- Les graisses peuvent s'accumuler dans le bas des filtres à graisses en métal.
- Tenir les filtres à graisses en métal à l'horizontale pour éviter tout égouttement de graisses.





3. Nettoyer les filtres à graisses métalliques.

À la main :

REMARQUE : Un solvant à graisse peut être utiliser pour enlever les taches rebelles. Ce produit peut être commandé via le magasin en ligne.

- Faites tremper les filtres métalliques dans une solution d'eau chaude et de détergent doux.
- Pour le nettoyage, utilisez une brosse, puis rincez bien les filtres.
- Laissez les filtres s'égoutter.

Au lave-vaisselle :

REMARQUE : Le nettoyage au lave-vaisselle peut provoquer de légères décolorations. Celles-ci n'ont aucune influence sur le fonctionnement des filtres à graisses métalliques.

- Ne pas laver les filtres à graisses métalliques très encrassés avec la vaisselle.
- Disposer les filtres à graisses dans le lave-vaisselle sans les serrer. Les filtres à graisses ne doivent pas être comprimés.

Réinstallation des filtres à graisses métalliques

1. Pour chaque filtre à graisses métallique, insérer la base du filtre à graisses dans la hotte.
2. Basculer le filtre à graisses vers le haut puis fermer le loquet une fois le filtre bien en place.

DÉPANNAGE

Il est souvent facile de résoudre par vous même des problèmes qui peuvent survenir. Avant de contacter le service à la clientèle, veuillez tenir compte des informations suivantes.

⚠ **AVERTISSEMENT :** RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE
Les réparations non conformes sont dangereuses. Seul un technicien autorisé peut exécuter les réparations et peut remplacer les connexions endommagées. Si l'appareil est endommagé, retirer le fusible ou couper le courant au panneau de distribution. Appeler le service à la clientèle.

Anomalie	Cause possible et solution
Bruit lors du fonctionnement de l'appareil	Il est normal que les vibrations et les mouvements d'air produisent du bruit. • Un bruit excessif pourrait être le résultat de l'une ou l'autre des causes suivantes : -- le conduit est trop petit ou sous-dimensionné; -- le conduit est trop grand ou surdimensionné; -- le conduit n'est pas bien fixé en place; -- la pièce de transition est trop petite ou mal fixée; -- les vis à bois ne sont pas assez serrées; Consultez le Manuel d'installation pour vous assurer que la taille du conduit utilisé est la bonne. Serrez les vis.
Bruit lorsque l'appareil est éteint.	• Le vent fait bouger le clapet du capuchon mural à l'extrémité du conduit située à l'extérieur. Cela est normal.
L'éclairage et le ventilateur ne fonctionnent pas.	• Le disjoncteur de la hotte n'est peut-être pas enclenché. Enclenchez le disjoncteur.
Le ventilateur ne fonctionne pas.	• Alimentation électrique insuffisante. • Câblage électrique incorrect. Consultez le Manuel d'installation pour obtenir de plus amples renseignements.
La hotte fait sauter le disjoncteur.	• Câblage électrique incorrect. • Circuit insuffisant.
La hotte n'assure pas une bonne ventilation.	• La hotte est peut-être installée trop haut au-dessus de la surface de cuisson. • La hotte n'est peut-être pas centrée au-dessus de la surface de cuisson. • Air d'appoint insuffisant. • Le vent en provenance d'une fenêtre ouverte près de la hotte nuit à la ventilation. Fermez toutes les fenêtres pour éliminer les courants d'air extérieurs. • Ouverture du conduit d'aération bloqué. Enlevez tous les éléments susceptibles de bloquer l'ouverture ou le conduit. • Un conduit est trop long, un trop grand nombre de coudes, des coudes installés côte à côte, ou un capuchon de toit ou mural trop petit peuvent tous nuire à la circulation de l'air.
Tonalité de panne.	• Deux bips courts retentissent chaque fois que l'utilisateur appuie sur un bouton pour obtenir une fonction qui n'est pas possible pour le système. Le bip sonore peut être désactivé en appuyant simultanément sur les touches FILTER et LIGHTS pendant au moins 3 secondes. Si vous appuyez simultanément sur les touches FILTER et LIGHTS lorsque le bip sonore est désactivé, le bip sonore retentit.
L'éclairage ne fonctionne pas.	• Les modules DEL sont défectueux. Les modules DEL ne sont remplaçables que par un technicien autorisé. Consulter la section Assistance Bosch®.

ASSISTANCE BOSCH®

Avant d'appeler le service à la clientèle

Premièrement, consulter la section Dépannage. Consulter la « Déclaration de garantie limitée du produit ».

Pour joindre un représentant du service d'assistance, voir nos coordonnées dans la colonne de droite. Veuiller avoir sous la main les renseignements imprimés sur la plaque signalétique du produit au moment d'appeler.

Plaque signalétique

La plaque signalétique indique les numéros de modèle et de série. Consulter la plaque signalétique de l'appareil lors de toute demande d'assistance.

La plaque signalétique se trouve à l'intérieur de la coque de la hotte.

Pour éviter d'avoir à les rechercher en cas de besoin, vous pouvez inscrire ici les données de votre appareil et le numéro de téléphone du service à la clientèle.

Nº de modèle	/																
Date FD *4 chiffres*																	
Nº de série *18 chiffres*																	
Date d'achat	/ /																

Conserver votre facture ou contrat de dépôt pour valider la garantie en cas de demande de service.

Service

Nous sommes conscients que vous avez fait un investissement considérable dans votre cuisine. Nous nous engageons à vous aider à profiter de nombreuses années de cuisine créative avec votre appareil.

Pour toute question dans l'éventualité peu probable où votre appareil Bosch® nécessite une intervention, n'hésitez pas à communiquer avec notre service à la clientèle. Notre équipe d'assistance est prête à vous aider.

États-Unis 800-944-2904
www.bosch-home.com/us/support

Canada 800-944-2904 www.bosch-home.ca/fr/support

Pièces et accessoires

Vous pouvez vous procurer des pièces, filtres, détartrants, nettoyants pour acier inoxydable et plus à la boutique électronique Bosch® ou par téléphone.

États-Unis www.bosch-home.com/us/shop

Canada www.bosch-home.ca/en/service/cleaners-and-accessories

ÉNONCÉ DE LA GARANTIE LIMITÉE

Couverture de la garantie limitée

La garantie limitée fournie par BSH Home Appliances (« Bosch ») dans cet énoncé de garantie limitée s'applique seulement à l'appareil Bosch qui vous a été vendu (« Produit »), pour autant que le produit ait été acheté :

- Pour une utilisation normale, résidentielle (non commerciale), et qu'en fait, en tout temps, a été utilisé pour un usage domestique normal.
- Neuf au moment de la vente au détail (non en montre, « tel quel » ou un modèle retourné antérieurement), qu'il n'est pas destiné à la revente ni à un usage commercial.
- Aux États-Unis ou au Canada et qu'il est demeuré en tout temps dans le pays où l'appareil a été acheté.

Les garanties aux présentes s'appliquent à l'acheteur original du Produit sous garantie et à tout propriétaire successif du produit acheté pour une utilisation résidentielle habituelle et la durée de la garantie.

Assurez-vous de renvoyer la carte d'enregistrement; bien que cette démarche ne soit pas nécessaire pour que la garantie soit valide, c'est la meilleure façon de permettre à Bosch de vous avertir dans l'éventualité improbable d'un avis de sécurité ou d'un rappel du produit.

Durée de la garantie

Bosch garantit que le Produit est exempt de défauts matériels et de fabrication, laquelle garantie s'applique pour une période de trois cent soixante-cinq (365) jours à compter de la date d'achat. La période susmentionnée commence à partir de la date d'achat et ne doit pas être retenue, retardée, prolongée, ou interrompue pour une raison quelconque.

Ce Produit est également garanti contre tout défaut de matériau et de fabrication apparent (tels les éraflures sur l'acier inoxydable, les défauts d'aspect de la peinture ou de la porcelaine, les ébréchures, les bosselures, ou autres dégâts au fini) du Produit, pendant une période de trente (30) jours à compter de la date d'achat ou de la date de clôture pour une nouvelle construction. Cette garantie relative à l'apparence exclut les légères variations de couleur découlant des différences inhérentes aux pièces peintes et en porcelaine, ainsi que découlant des différences causées par l'éclairage de cuisine, l'emplacement du produit ou d'autres facteurs similaires. Cette garantie relative à l'apparence exclut plus particulièrement tout appareil électroménager en exposition, de plancher, « En l'état » ou de stock « B ».

Réparation ou remplacement : votre recours exclusif

Pendant cette période de garantie, Bosch ou l'un de ses centres de réparations autorisés réparera gratuitement votre Produit (sous réserve de certaines restrictions aux présentes) si celui-ci présente des défauts de matériels ou de fabrication. Si des tentatives raisonnables pour réparer le produit sont vaines, alors Bosch remplacera le produit (un modèle supérieur peut être offert, à la seule discrétion de Bosch, moyennant des frais supplémentaires). Rien dans cette garantie n'exige que les pièces endommagées ou défectueuses soient remplacées par des pièces d'un type ou d'une conception différent de la pièce d'origine. Toutes les pièces ou les composants enlevés demeurent la seule propriété de Bosch. Toute pièce remplacée ou réparée doit être identique à la pièce d'origine aux fins de la présente garantie et la garantie ne sera pas prolongée en regard de telles pièces. La seule responsabilité de Bosch est de faire réparer le produit défectueux uniquement par un centre de réparation autorisé pendant les heures de travail normales. Pour la sécurité et éviter des dommages matériels, Bosch recommande fortement de ne pas réparer le produit soi-même ni de le faire réparer par un centre de réparation non-autorisé; Bosch ne sera pas tenue responsable de réparations ou de travail effectués par un centre de réparation non autorisé. Les centres de réparation autorisés sont les personnes ou les entreprises qui ont été spécialement formées sur les produits Bosch et qui possèdent, selon l'opinion de Bosch, une réputation supérieure pour le service après-vente et la capacité technique (il est à noter qu'elles sont des entités indépendantes et non des agents, partenaires, affiliés ou représentants de Bosch). Nonobstant ce qui suit, Bosch ne sera pas tenue responsable d'aucune façon si le produit est situé dans une région éloignée (supérieure à 100 miles d'un centre de réparation autorisé) ou n'est pas accessible de façon raisonnable, dans un environnement ou un local dangereux, menaçant ou périlleux; dans une telle éventualité, à la demande du consommateur, Bosch pourrait encore payer les frais de main-d'oeuvre et de pièces et expédier les pièces au centre de réparation autorisé le plus près, mais le consommateur serait entièrement responsable pour tous les frais de déplacement et autres frais spéciaux encourus par le centre de réparation, en autant qu'il accepte la demande de réparation.

Produit hors garantie

Bosch n'a aucune obligation, aux termes de la loi ou autrement, d'offrir toute concession, incluant réparation, prorata ou remplacement de produit une fois la garantie expirée.

Exclusions de garantie

La couverture de garantie décrite dans les présentes exclut tous les défauts ou dommages pour lesquels Bosch serait directement imputable, y compris, sans s'y limiter, l'un ou plusieurs des cas suivants :

- Utilisation du produit autre qu'un usage normal, habituel et de la façon destinée (incluant, sans s'y limiter, toute forme d'utilisation commerciale, d'utilisation ou de rangement d'un produit pour l'intérieur à l'extérieur, d'utilisation du produit de concert avec un transporteur aérien ou marin).
- Mauvaise conduite de toute partie, négligence, mauvaise utilisation, abus, accidents, fonctionnement inadéquat, mauvais entretien, installation inadéquate ou négligente, altération, manquement d'observer les instructions de fonctionnement, mauvaise manipulation, service non autorisé (incluant réparation par le consommateur ou exploration du fonctionnement interne du produit).
- Réglage, modification ou altération de tout type.
- Non conformité aux normes fédérales, provinciales, municipales ou électriques en vigueur au pays, aux codes de plomberie ou du bâtiment, aux réglementations ou aux lois, incluant le non respect d'installer le produit en stricte conformité avec les codes et les réglementations du bâtiment et d'incendie locaux.
- Bris et usure normaux, déversements d'aliments ou de liquides, accumulations de graisse ou d'autres substances dans, sur ou autour du Produit.
- Toute force ou tout facteur externe, élémentaire et / ou environnemental, incluant sans limitation, la pluie, le vent, le sable, les inondations, les incendies, les coulées de boue, le gel, l'humidité excessive ou l'exposition prolongée à l'humidité, la foudre, les surtensions, les problèmes de structure autour de l'appareil et les désastres naturels.
- Demandes de service visant à corriger l'installation de votre Produit, à obtenir des conseils à propos de son utilisation, à remplacer les fusibles de votre maison ou à réparer l'installation électrique ou la plomberie de votre foyer.

En aucun cas, Bosch ne sera tenue responsable de dommages survenus à la propriété environnante, incluant les armoires, les planchers, les plafonds et les autres objets ou structures situés autour du produit. Également exclus de la garantie sont les Produits dont les numéros de série ont été modifiés, effacés ou enlevés;les demandes de réparations pour enseigner le fonctionnement du Produit ou les visites où il n'y a aucun problème avec le produit; la correction de problèmes d'installation (le consommateur est seul responsable pour toute structure et tout réglage du Produit, incluant l'électricité, la plomberie et les autres raccordements nécessaires, pour une fondation / plancher approprié[e], et pour toute modification incluant, sans limitation, armoires, murs, planchers, tablettes, etc.) et le réenclenchement de disjoncteurs ou le remplacement de fusibles.

DANS LA MESURE AUTORISÉE PAR LA LOI, LA PRÉSENTE GARANTIE PRÉCISE LES RECOURS EXCLUSIFS DONT VOUS DISPOSEZ À L'ÉGARD DU PRODUIT, QUE LA DEMANDE SOIT FONDÉE SUR UN CONTRAT OU DÉLIT (Y COMPRIS RESPONSABILITÉ ABSOLUE OU NÉGLIGENCE) OU AUTRE. LA PRÉSENTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES. TOUTES GARANTIES IMPLICITES AUX TERMES DE LA LOI, QUE CE SOIT LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, OU AUTRES, SONT LIMITÉES DANS LE TEMPS À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE EXPRESSE. LE FABRICANT NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DE DOMMAGES CONSÉCUTIFS, SPÉCIAUX, ACCESSOIRES, INDIRECTS OU DE « PERTES COMMERCIALES » ET / OU DE DOMMAGES PUNITIFS, DE PERTES OU DE DÉPENSES, Y COMPRIS SANS S'Y LIMITER, ABSENCE DU TRAVAIL, FRAIS D'HÔTEL ET / OU FRAIS DE RESTAURANT, FRAIS DE REMANIEMENT EN EXCÉDENT DES DOMMAGES DIRECTS QUI SONT DÉFINITIVEMENT CAUSÉS EXCLUSIVEMENT PAR BOSCH, OU AUTREMENT. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, ET CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES. PAR CONSÉQUENT, LES EXCLUSIONS OU LES LIMITES SUSMENTIONNÉES POURRAIENT NE PAS VOUS CONCERNER. LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS PRÉCIS RECONNUS PAR LA LOI ET VOUS POUVEZ ÉGALEMENT AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT D'UN ÉTAT À L'AUTRE.

Aucune tentative de modifier, changer ou amender la présente garantie ne peut être valide sans le consentement écrit autorisé par un dirigeant de BSH.

Comment obtenir une réparation sous garantie :

Pour obtenir une réparation sous garantie pour votre produit, communiquez avec le département de service après-vente de Bosch : Appelez 1 800 944-2904 pour planifier une réparation.

ÍNDICE

DEFINICIONES DE SEGURIDAD 39

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD 40-43

Seguridad en incendios 40-41

Seguridad para niños 41

Advertencias de la Propuesta 65 del estado de California 41

Funcionamiento y mantenimiento 42

Causas de los daños 43

Información del usuario de Home Connect 43

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA UNIDAD 44

MODOS DE FUNCIONAMIENTO 44

Funcionamiento de ventilador 44

Modo de recirculación 44

Filtros del modo de recirculación 44

PANEL DE CONTROL TÁCTIL 45

OPERACIÓN DE LA CAMPANA, CÓMO USARLA 46

CON LA FUNCIÓN HOME CONNECT™ 47-49

Sincronización de la placa de cocción y la campana 47-49

Actualización del software 49

Restablecimiento de la conexión 49

Acerca de la protección de datos 49

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO 50-51

Limpieza de los filtros de grasa de metal 51

Desinstalación de los filtros de grasa de metal 51

Reinstalación de los filtros de grasa de metal 51

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 52

ASISTENCIA TÉCNICA DE BOSCH® 53

Antes de llamar a Servicio al Cliente 53

Placa de identificación 53

Mantenimiento 53

Piezas y accesorios 53

DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO 54-55

Qué cubre esta garantía y a quiénes se aplica 54

Plazo de vigencia de la garantía 54

Reparación/Reemplazo como único recurso 54

Producto fuera de garantía 55

Exclusiónes de la garantía 55

Cómo obtener el servicio técnico de la garantía 55

Puede encontrar información adicional sobre productos, accesorios, repuestos y servicios en **www.bosch-home.com** y en la tienda en línea **www.bosch-home.com/us/store**

DEFINICIONES DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA

Esto indica que puede ocurrir la muerte o lesiones graves si no se acata esta advertencia.

⚠ PRECAUCIÓN

Esto indica que pueden ocurrir lesiones leves o moderadas si no se acata esta advertencia.

AVISO: Esto indica que pueden ocurrir daños al electrodoméstico o a la propiedad si no se acata este aviso.

NOTA: Esto lo alerta sobre información importante o consejos.

⚠ INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA

Lea todas las instrucciones detenidamente antes de usar. Estas precauciones reducirán el riesgo de descarga eléctrica, incendio y lesiones a las personas. Cuando use electrodomésticos de cocina, se deben tomar precauciones básicas de seguridad, incluso las de las siguientes páginas.

Examine el electrodoméstico después de desembalarlo. En caso de daños durante el transporte, no lo conecte.

ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES A LAS PERSONAS, ACATE LO SIGUIENTE:

- Use esta unidad solo de la manera que destina el fabricante. Si tiene preguntas, comuníquese con el fabricante.
- Antes de realizar mantenimiento o limpiar la unidad, corte la energía desde el panel de servicio y bloquee los medios de desconexión del servicio para evitar que se encienda la energía accidentalmente.
- Cuando no se puede bloquear el medio de desconexión de servicio, fije firmemente un dispositivo de advertencia visible, como una etiqueta, en el panel de servicio.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES A LAS PERSONAS, ACATE LO SIGUIENTE:

- El trabajo de instalación y el cableado eléctrico lo deben realizar personas calificadas, de acuerdo con todos los códigos y normas, incluso la construcción resistente al fuego.
- Se necesita suficiente aire para una combustión adecuada y el escape de gases a través del tiro (chimenea) del equipo que usa combustible, con el fin de evitar la contracorriente. Siga las normas de seguridad y pautas del fabricante del equipo de calefacción, como las publicadas por la Asociación Nacional de Protección contra Incendios (NFPA, National Fire Protection Association) y la Sociedad Americana para Ingenieros en Calefacción, Refrigeración y Aire Acondicionado (ASHRAE, American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers), además de las autoridades del código local.
- Cuando corte o perfore en una pared o techo, no dañe el cableado eléctrico ni otros servicios ocultos.
- Los ventiladores con conducto siempre deben ventilar hacia el exterior.

ADVERTENCIA



Si no se sigue exactamente la información de este manual, puede ocurrir un incendio o explosión que causará daños a la propiedad, lesiones personales o la muerte.

-- NO almacene ni use gasolina u otros vapores inflamables en las cercanías de este o cualquier otro electrodoméstico.

-- QUÉ HACER SI SIENTE OLOR A GAS

- NO intente encender ningún electrodoméstico.
- NO toque los interruptores eléctricos.
- NO use ningún teléfono en su hogar.
- Llame inmediatamente al proveedor de gas desde el teléfono de un vecino. Siga las instrucciones del proveedor de gas.
- Si no se puede comunicar con el proveedor de gas, llame a los bomberos.

-- Un instalador calificado, agencia de servicio o el proveedor de gas deben realizar la instalación y el mantenimiento.

INSTALADOR: DEJE ESTAS INSTRUCCIONES CON EL ELECTRODOMÉSTICO DESPUÉS DE COMPLETAR LA INSTALACIÓN.

PROPIETARIO: GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA QUE LAS USE EL INSPECTOR LOCAL.

ADVERTENCIA

Su nuevo electrodoméstico se ha diseñado para ser seguro y confiable, si se cuida correctamente. Lea todas las instrucciones detenidamente antes de usar. Estas precauciones reducirán el riesgo de quemaduras, descarga eléctrica, incendio y lesiones a las personas.

Seguridad en incendios

ADVERTENCIA

Use este electrodoméstico solo para su uso previsto como se describe en este manual.

Siempre tenga un detector de humo que funcione cerca de la cocina. En caso de que se prenda fuego en la ropa o el cabello, tírese al suelo y ruede inmediatamente para apagar las llamas.

Tenga un extintor de incendios adecuado disponible, cerca, a la vista y con fácil acceso cerca del electrodoméstico.

Ahogue las llamas de incendios de comida, que no sean incendios de grasa, con bicarbonato de sodio. Nunca use agua en incendios en la cocina.

⚠ INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES A LAS PERSONAS EN CASO DE UN INCENDIO DE GRASA EN LA ESTUFA, OBSERVE LO SIGUIENTE:[a]

a. AHOGUE LAS LLAMAS con una tapa de cierre ajustado, bandeja para galletas o bandeja metálica, luego apague el quemador. TENGA CUIDADO PARA EVITAR QUEMADURAS. Si las llamas no se apagan inmediatamente, EVACUE Y LLAME AL DEPARTAMENTO DE BOMBEROS.

b. NUNCA TOME UN SARTÉN EN LLAMAS: Se puede quemar.

c. NO USE AGUA, como paños o toallas mojados; se provocará una explosión violenta de vapor.

d. SOLO use un extintor si:
   - Sabe que tiene un extintor Clase ABC, y ya sabe cómo usarlo.
   - El incendio es pequeño y está contenido en el área dónde comenzó.
   - Ya llamó a los bomberos.
   - Puede combatir el fuego con su espalda hacia una salida.

[a] Según los “Consejos de seguridad en incendios de cocina” publicados por la NFPA.

Cuando sea posible, no opere el sistema de ventilación durante un incendio en la placa de cocción. Sin embargo, no meta las manos a través del fuego para apagarlo.

ADVERTENCIA

RIESGO DE INCENDIO
Cuando los quemadores de gas están en funcionamiento sin utensilios de cocina sobre ellos, pueden acumular mucho calor. Un electrodoméstico de ventilación instalado sobre la cocina se puede dañar o quemar. Solo opere los quemadores de gas con utensilios sobre ellos.

ADVERTENCIA

RIESGO DE INCENDIO
El aceite y la grasa calientes prenden fuego rápido. Nunca deje aceite y grasa calientes sin supervisión. Nunca apague un incendio con agua. Apague la posición de cocción. Ahogue las llamas con cuidado con una tapa, una manta ignífuga o un elemento similar.

ADVERTENCIA

RIESGO DE INCENDIO
Los depósitos de grasa en los filtros de grasa pueden prender fuego. Nunca trabaje con una llama descubierta cerca del electrodoméstico (por ejemplo, cuando flambee). Instale la unidad cerca de un electrodoméstico que produzca calor con combustibles sólidos (por ejemplo, madera o carbón) solo si hay una tapa cerrada que no se pueda desmontar. No debe haber chispas.
Limpie los filtros de grasa al menos cada dos meses, o con mayor frecuencia de ser necesario. Nunca opere el electrodoméstico sin filtros de grasa.

ADVERTENCIA

RIESGO DE INCENDIO
Solo use sistemas de conductos de metal.

ADVERTENCIA

RIESGO DE QUEMADURAS
Las piezas accesibles se calientan durante el funcionamiento. Nunca toque las piezas calientes.

Seguridad para niños

Cuando los niños tengan la edad suficiente para usar el electrodoméstico, es responsabilidad de los padres o tutores legales garantizar que personas calificadas les indiquen las prácticas seguras.

No permita que nadie se suba, se ponga de pie, se recueste, se siente o se cuelgue en ninguna parte del electrodoméstico. Esto puede dañar el electrodoméstico o causar lesiones.

ADVERTENCIA

Asegúrese de que todo el electrodoméstico (incluso los filtros de grasa y las bombillas, si corresponde) se haya enfriado y que la grasa se haya solidificado antes de intentar limpiar cualquier parte del electrodoméstico.

No use limpiadores con vapor para limpiar el electrodoméstico.

Advertencias de la Propuesta 65 del estado de California

ADVERTENCIA

Este producto puede contener una sustancia química reconocida por el estado de California como causante de cáncer o daño reproductivo. Por lo tanto, el embalaje del producto puede portar la siguiente etiqueta, según lo exija California:

ADVERTENCIA DE LA PROPUESTA 65 DEL ESTADO DE CALIFORNIA:

⚠ ADVERTENCIA

Cáncer y daños reproductivos - **www.P65Warnings.ca.gov**

⚠ INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Funcionamiento y mantenimiento

Este electrodoméstico está destinado solo para uso doméstico normal. No está aprobado para uso en exteriores. Consulte la Declaración de garantía limitada del producto en las páginas 54 y 55. Si tiene preguntas, comuníquese con el fabricante.

No almacene ni use productos químicos corrosivos, vapores, productos inflamables o no alimentarios dentro o cerca de este electrodoméstico. Está especialmente diseñado para su uso cuando calienta o cocina alimentos. El uso de productos químicos corrosivos durante el calentamiento o la limpieza dañará el electrodoméstico y podría provocar lesiones.

No opere este electrodoméstico si no funciona correctamente, o si se ha dañado. Comuníquese con un centro de servicio autorizado.

No repare ni reemplace ninguna pieza de este electrodoméstico, a menos que se recomiende específicamente en este manual. Derive todo el mantenimiento a un proveedor de servicio autorizado de la fábrica.

ADVERTENCIA

La instalación incorrecta de los aparatos de gas y de las campanas de ventilación puede crear un riesgo de monóxido de carbono que puede ser perjudicial. Para reducir el riesgo de intoxicación con monóxido de carbono, asegúrese de que los aparatos de gas estén bien instalados, conforme a las instrucciones del fabricante, y que los gases o humos de la campana se expulsen, de manera adecuada, hacia el exterior.

Consultar los códigos locales de edificación por los últimos requisitos y restricciones a la instalación de productos de ventilación en modo recirculación.

PRECAUCIÓN

La grasa que queda en los filtros se puede derretir, entrar al ventilador y prender fuego.

ADVERTENCIA

Las superficies ocultas pueden tener bordes afilados. Tenga cuidado cuando meta la mano atrás, dentro o debajo del electrodoméstico.

ADVERTENCIA

Átese el cabello largo para que no cuelgue y no use ropa suelta ni accesorios que cuelguen, como corbatas, bufandas, joyas o mangas anchas.

ADVERTENCIA

Cuando la campana se opera en modo de aire de escape simultáneamente con un electrodoméstico distinto que también usa la misma chimenea (como calentadores de gas, petróleo o carbón, calentadores de flujo continuo, calderas de agua caliente), se debe tener cuidado para garantizar que haya un suministro adecuado de aire fresco, el que necesitará el electrodoméstico para la combustión.
Esto se puede lograr si el aire de combustión puede fluir a través de aberturas sin bloqueo, como puertas, ventanas y por medio de una caja de pared de aire de entrada y escape de aire, o mediante otros medios técnicos, como interbloqueo recíproco, etc.

ADVERTENCIA

Evite la intoxicación por monóxido de carbono: Asegúrese de que haya aire de reposición adecuado de modo que se extraigan los gases de combustión.

NOTA: Cuando evalúe los requisitos generales, se debe considerar el sistema de ventilación combinada de toda la casa. Esta regla no se aplica al uso de equipos de cocción, como placas de cocción y hornos.

Causas de los daños

AVISO

Riesgo de daños debido a corrosión. Siempre encienda el electrodoméstico cuando cocine para evitar la acumulación de condensación. La condensación puede producir daños por corrosión.

Riesgo de daños debido al ingreso de humedad al circuito electrónico. Nunca limpie el panel de control táctil con un paño húmedo.

Daños a la superficie debido a la limpieza incorrecta. Limpie las superficies de acero inoxidable solo en la dirección del grano. No use limpiadores para acero inoxidable en los controles del operador. Nunca use agentes de limpieza abrasivos o fuertes, ya que pueden causar daños a la superficie.

Información del usuario de Home Connect

Módulo Wi-Fi®

Declaraciones de cumplimiento de FCC/ IC

Id. de CMIIT: 2017AJ4134 (M)
FCC: 2AHES-COM2
IC: 21152-COM2

El módulo Home Connect es un dispositivo de comunicación para permitir la comunicación entre electrodomésticos y dispositivos inteligentes.

Este módulo viene integrado de fábrica, bajo el control directo de BSH Home Appliances Corporations, y no se le puede realizar mantenimiento ni actualizar.

Se debe mantener una separación mínima de 20 cm entre el dispositivo y el usuario.

DECLARACIÓN DE CUMPLIMIENTO DE LA FCC

PRECAUCIÓN: Los cambios o modificaciones no aprobados explícitamente podrían anular su autoridad para usar este equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Operación en las siguientes dos condiciones:

(1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluso la que puede producir un funcionamiento no deseado.

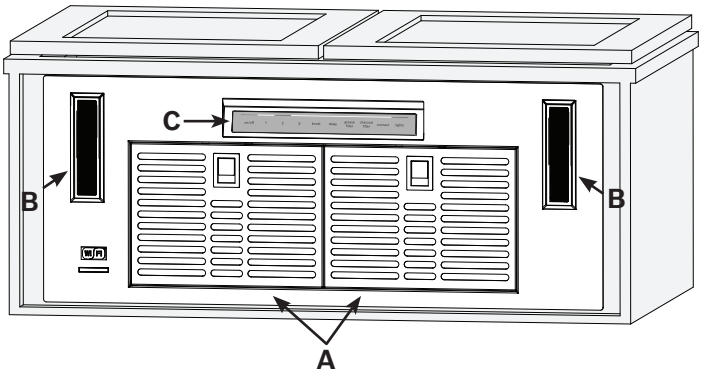
DECLARACIÓN DE INDUSTRY CANADA

Este dispositivo cumple con las normas de RSS exentas de licencia de Industry Canada. Operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluso la que puede producir un funcionamiento no deseado del dispositivo.

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA UNIDAD

Consulte la ilustración a la derecha para identificar las piezas de su electrodoméstico:

A: Filtros
B: Módulos LED
C: Panel de control táctil



MODOS DE FUNCIONAMIENTO

Puede usar este electrodoméstico en modo de extracción de aire o en modo de recirculación.
NOTA: Todas las aberturas en el techo y en la pared donde se instalará la campana deben estar selladas.

Funcionamiento de ventilador



El aire que ingresa se limpia con los filtros de grasa y se transporta hacia el exterior por medio de un sistema de tuberías.

NOTA: Es posible que la ventilación no salga por una chimenea de escape o de humo ya en funcionamiento, ni por un ducto que se use para ventilar áreas de instalación de calderas.

- Si se pretende que la ventilación pase a través de una chimenea de escape o de humo que no esté en funcionamiento, el inspector de calefacción de área responsable debe dar la aprobación.
- Si la ventilación pasa a través de una pared externa, use un manguito telescópico de pared.

Modo de recirculación



El aire que ingresa se limpia con los filtros de grasa y los filtros de carbón activado, y se transporta hacia la cocina.

ADVERTENCIA

La instalación incorrecta de los aparatos de gas y de las campanas de ventilación puede crear un riesgo de monóxido de carbono que puede ser perjudicial. Para reducir el riesgo de intoxicación con monóxido de carbono, asegúrese de que los aparatos de gas estén bien instalados, conforme a las instrucciones del fabricante, y que los gases o humos de la campana se expulsen, de manera adecuada, hacia el exterior. Consultar los códigos locales de edificación por los últimos requisitos y restricciones a la instalación de productos de ventilación en modo recirculación.

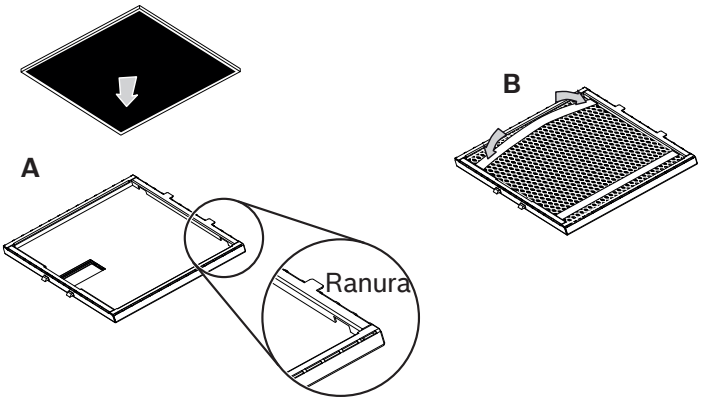
Filtros del modo de recirculación

Para contener los olores en modo de recirculación, se deben instalar filtros de carbón. Los kits de filtros de carbón requeridos están disponibles para comprarlos en tiendasminoristas especializadas, en Servicio al Cliente o en la tienda en línea. Consulte la siguiente tabla para conocer el número de pieza del kit de filtro que corresponde al modelo de la unidad.

Modelo de la unidad	Kit de filtro de carbón
HUI34253UC	HUIFIL46UC
HUI36253UC	
HUI86553UC	
HUI30253UC	HUIFILT0UC
HUI80553UC	

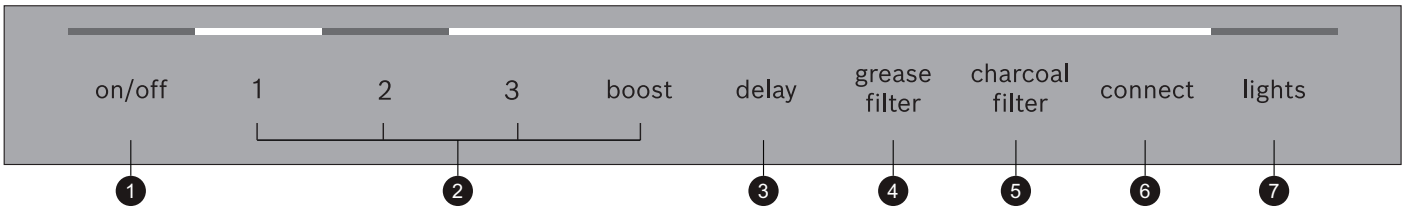
Instalación de los filtros del modo de recirculación

1. Retire los filtros de grasa de la campana. Instale un filtro de carbón (incluido en el kit de filtro de carbón) en la parte posterior de cada filtro de grasa de metal (**A**). Para afirmar el filtro de carbón en su lugar, inserte ambos extremos de dos 2 tiras de metal (incluidas en el kit de filtro de carbón) en cada ranura del filtro de grasa de metal (**B**).



2. Para volver a instalar el filtro de grasa, use simultáneamente la otra mano para afirmar el filtro de grasa de metal por abajo, luego voltee el filtro de grasa de metal hacia arriba y encaje el seguro en posición.

PANEL DE CONTROL TÁCTIL



❶ ON/OFF **Encendido/Apagado**

Toque el botón ON/OFF una vez para apagar el soplador y restablecer el control.

❷ 1 – BOOST **Velocidad del ventilador**

Aumenta o disminuye la velocidad del soplador. El LED de la velocidad del soplador seleccionada permanecerá encendido durante el funcionamiento.
1 – Baja
2 – Media
3 – Media/Alta
boost – Alta
boost: Cuando el ventilador está en marcha, Delay y Boost están desactivados. Pulse una vez el botón boost para activar esta función. Cuando se activa, su indicador LED se enciende y el ventilador entra en la velocidad 4 durante 5 minutos adicionales y luego vuelve a su velocidad de funcionamiento anterior.
Cuando el boost está activado:
(1) Al pulsar el botón boost, se anula esta función y el ventilador vuelve a su velocidad anterior.
(2) Al pulsar el botón de una otra velocidad, se desactiva la función Boost y se activa la velocidad elegida.
(3) Al pulsar el botón Delay, un tono de error sonará.
(4) Al pulsar el botón ON/OFF, se desactiva la función Boost y el ventilador vuelve en mode de espera.

❸ DELAY **Retardo de apagado**

Si el soplador está apagado cuando se presiona el botón DELAY, se encenderá en la velocidad 3 por 10 minutos. Una vez que el tiempo termine, el soplador se apagará automáticamente. Si el soplador está encendido mientras se presiona el botón DELAY, permanecerá encendido 10 minutos desde que se presionó el botón, en la misma velocidad, y luego se apagará. Durante el periodo de 10 minutos, el botón DELAY permanecerá encendido. Para interrumpir el tiempo, presione cualquier botón de velocidad del ventilador o el botón ON/OFF para apagarlo.
Tendrá la posibilidad de escoger un período de tiempo y velocidad distintos a los configurados a través de la aplicación Home Connect™ en el menú Configuración.

❹ GREASE FILTER **Recordatorio de limpieza del filtro de grasa**

Después de 40 horas de funcionamiento, el botón GREASE FILTER se encenderá para indicar que se debe limpiar el filtro. Cuando este indicador se encienda, limpie los filtros. Después de limpiar, mantenga presionado el botón GREASE FILTER durante 3 segundos hasta que se emita un pitido para restablecer el periodo de 40 horas y apagar el recordatorio.
Reciba un recordatorio para limpiar sus filtros a través de la aplicación Home Connect™, cuando la active en la sección Configuración, además de ver el estado de saturación de sus filtros.

❺ CHARCOAL FILTER **Recordatorio de cambio del filtro de carbón**

Después de 120 horas de funcionamiento, el botón CHARCOAL FILTER se encenderá para indicar que se deben cambiar los filtros. Cuando este indicador se encienda, cambie los filtros. Después de cambiarlos, mantenga presionado el botón CHARCOAL FILTER durante 3 segundos hasta que se emita un pitido para restablecer el período de 120 horas y desactivar el recordatorio.
Reciba un recordatorio para limpiar sus filtros a través de la aplicación Home Connect™, cuando la active en la sección Configuración, además de ver el estado de saturación de sus filtros.

❻ CONNECT **Home Connect™**

Esta función permite que el usuario conecte la campana con un dispositivo móvil. Consulte “Con la función Home Connect™” en la página 47.

Tono de control

Para encender/apagar el tono de control, mantenga presionado el botón ON/OFF y DELAY por 3 segundos. El tono de control también se puede apagar o encender a través de la aplicación Home Connect™.

❼ LIGHTS **Control de la iluminación LED**

Este botón controla la iluminación LED. Presionar por primera vez enciende las luces. Presionar por segunda vez atenúa las luces. Presionar una tercera vez apaga las luces. La aplicación Home Connect™ cuenta con un regulador de la iluminación de 0 a 100 % que permite tener un control adicional para obtener el nivel perfecto de luz.

OPERACIÓN DE LA CAMPANA, CÓMO USARLA

Notas

- El soplador debe encenderse durante aproximadamente 5 minutos antes de cocinar para establecer corrientes de aire hacia arriba a través de la campana. De este modo, cuando se producen calor, humo, humedad, grasa y olores de cocina, se transportarán hacia el exterior en lugar de colarse hacia otras habitaciones.
- Use las velocidades bajas para uso normal y las velocidades más altas para olores o humos fuertes.
- Las corrientes de aire que crucen la placa de cocción reducirán la eficacia de la campana. Se deben evitar estas corrientes de aire en la medida de lo posible.
- El mejor resultado de ventilación en la cocina se obtiene cuando las corrientes de aire solo las genera el soplador.
- El uso regular del sistema de ventilador durante la cocción ayuda a mantener la cocina cómoda y menos húmeda.
- Use un quemador trasero al preparar carne frita o a la plancha.
- Para un rendimiento óptimo, la anchura de la campana debe ser igual a la de la superficie de la placa de cocción o de la estufa, o bien superarla en 3 pulgadas (76 mm) hacia cada lado.

CON LA FUNCIÓN HOME CONNECT™

Con Home Connect™, el electrodoméstico es compatible con Wi-Fi y se puede controlar remotamente utilizando un dispositivo móvil (por ejemplo, tableta, teléfono inteligente). La aplicación Home Connect™ ofrece funciones adicionales que son un complemento perfecto para el electrodoméstico en red.

Home Connect™ no funciona a través de redes Wi-Fi que requieran el registro del navegador, es decir, un nombre de usuario y una contraseña introducidos a través de un navegador. Se debe tener una red inalámbrica estable con buena recepción y acceso a Internet.

Si el electrodoméstico no está conectado a la red WLAN (red doméstica), funciona de la misma manera que una campana típica sin conexión a la red y puede funcionar como de costumbre a través del panel táctil.

NOTA: Asegúrese de seguir las instrucciones de seguridad proporcionadas al principio de este manual de instrucciones y que estas también se acaten cuando se opere el electrodoméstico a través de la aplicación Home Connect™ y cuando esté fuera de casa. Siga también las instrucciones de la aplicación Home Connect™.

NOTA: El funcionamiento en el electrodoméstico en sí siempre tiene prioridad, y durante este tiempo no es posible operarlo con la aplicación Home Connect™.

Sincronización de la placa de cocción y la campana

Se puede conectar este electrodoméstico a una placa de cocción compatible (si la placa de cocción admite la conexión a la campana) y luego controlar las funciones de la campana a través de la placa de cocción.

Hay varias opciones para conectar los electrodomésticos:

Home Connect™

Se pueden conectar dos electrodomésticos con la aplicación Home Connect™ siempre que ambos sean compatibles con Home Connect™.

Consulte la documentación suministrada con Home Connect™ para obtener más información.

Conexión directa de los electrodomésticos

Si se conecta el electrodoméstico directamente a la placa de cocción, no se puede conectar al mismo tiempo a la red doméstica. El electrodoméstico funcionará igual que una campana que no esté conectada a la red y se puede seguir manejando mediante el panel de control táctil.

Conexión de electrodomésticos mediante la red doméstica

Si los electrodomésticos están conectados entre sí a través de la red doméstica, tanto los controles de la campana en la placa de cocción como Home Connect™ se pueden usar para manejar el electrodoméstico.

NOTAS:

- Asegúrese de seguir las instrucciones de seguridad en el manual de instrucciones de la campana y de que se cumplan incluso cuando opere el electrodoméstico a través de los controles de la campana situados en la placa de cocción.
- Si se opera la campana con el panel de control táctil de la propia campana, este modo de operación siempre tiene prioridad. Durante este tiempo, no se pueden usar los controles de la campana situados en la placa de cocción.

Configuración de una conexión

Para configurar la conexión entre la campana y la placa de cocción, la campana debe estar apagada y la placa de cocción debe estar encendida antes de poder conectar ambos electrodomésticos.

Conexión directa

Asegúrese de que la placa de cocción esté encendida y en modo de búsqueda.

Para ello, consulte la sección titulada “Conexión a la campana” en el manual de instrucciones de la placa de cocción.

NOTAS

- Si la campana está conectada directamente a la placa de cocción, no se puede conectar al mismo tiempo a la red doméstica y no se podrá usar Home Connect™.
- La placa de cocción no debe estar conectada a la red doméstica. Para interrumpir una conexión, siga las instrucciones de la sección titulada “Desconexión de la red”.

Mantenga presionado el botón CONNECT hasta que empiece a parpadear.

La campana se ha conectado a la placa de cocción cuando el botón CONNECT deja de parpadear y permanece continuamente encendido.

Conexión mediante la red doméstica

Siga las instrucciones de la sección titulada “Conexión de la campana a la red doméstica (Wi-Fi)” en la página 48.

Cuando la campana esté conectada a la red doméstica, se puede conectar a la placa de cocción a través de la aplicación Home Connect™. Para ello, siga las instrucciones del dispositivo móvil.

Configuración

Para realizar la configuración a través de Home Connect™, debe tener instalada la aplicación Home Connect™ en un dispositivo móvil (por ejemplo, tableta, teléfono inteligente).

Siga los pasos especificados por la aplicación para implementar la configuración.

¿Qué se necesita para conectar la campana a Home Connect™?

- El teléfono inteligente o tableta deben estar ejecutando la última versión del sistema operativo que utilizan.
- Una señal de red doméstica (Wi-Fi) en el lugar donde está ubicado el electrodoméstico.
- Nombre y contraseña de su red doméstica (Wi-Fi):

  (SSID):.....

  Contraseña:.....

CON LA FUNCIÓN HOME CONNECT™

Paso 1: Instalación de la aplicación Home Connect™

1. En el teléfono inteligente o tableta, vaya a la App Store (dispositivos Apple) o a Google Play Store (dispositivos Android).
2. Escriba “Home Connect™” en el campo de búsqueda.
3. Seleccione la aplicación “Home Connect (America)”, publicada por BSH Home Appliances Corporation, e instálela en su teléfono inteligente o tableta.
4. Abra la aplicación Home Connect™ y presione en “Register” para crear una cuenta nueva de Home Connect™. La aplicación lo guiará a través del proceso de registro. No olvide anotar su dirección de correo electrónico y la contraseña después.

   Guarde aquí la información de inicio de sesión de Home Connect™:

   Correo electrónico:.....

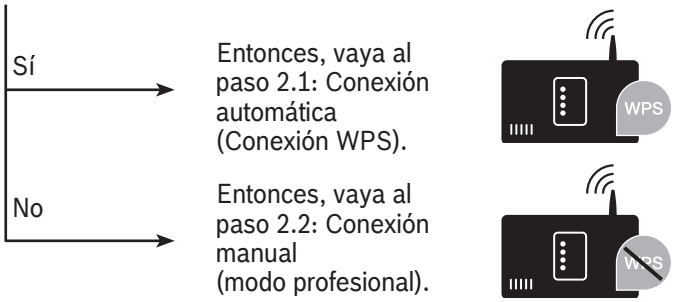
   Contraseña:.....

Paso 2 (arranque inicial): Conexión de la campana a la red doméstica (Wi-Fi)

A. Conecte el electrodoméstico.

B. Compruebe si el router de la red doméstica tiene una función WPS (conexión automática) y ubique el botón WPS. Para obtener más información, consulte el manual del router.

C. ¿Su router tiene una función WPS (Conexión automática)?



Paso 2.1: Conexión a la red doméstica (Wi-Fi) mediante WPS

- Presione el botón VELOCIDAD 1.
  - Los botones CONNECT y VELOCIDAD 1 parpadean.
  - Proceso de conexión WPS iniciado.

A. NOTA: Para conectar la campana a la red de internet doméstica, la campana y la luz deben estar apagadas. Puede presionar “0” en cualquier momento para cancelar el proceso.

B. Mantenga presionado el botón CONNECT hasta que “0” y “CONNECT” empiecen a parpadear.

C. Presione “1”.
NOTA: “1” y “CONNECT” parpadearán.

D. Si tiene WPS, presione el botón WPS en el router.
NOTA: Consulte el manual del router para ubicar el botón WPS.

E. Cuando “CONNECT” y “3” parpadeen, el electrodoméstico estará conectado a la red doméstica. Continúe con el paso 3.

Error: Si las luces de “CONNECT” y “2” parpadean, la campana no pudo establecer una conexión con la red Wi-Fi doméstica en un plazo de 2 minutos.

Solución: Compruebe que la campana esté dentro del rango de la red Wi-Fi y repita el proceso. Si no se puede realizar la conexión, consulte el paso 2.2 para conectar la campana de forma manual.

Paso 2.2: Conexión manual de la campana a la red doméstica (Wi-Fi)

Antes de la conexión, asegúrese de haber abierto la aplicación Home Connect y de haber creado una cuenta.

A. NOTA: Para conectar la campana a la red doméstica, se debe apagar la campana y la luz. Para cancelar el proceso, puede presionar “0” en cualquier momento.

B. Mantenga presionado el botón “CONNECT” hasta que empiece a parpadear.

C. Presione “2”.
NOTA: “2” y “CONNECT” parpadearán.

D. Siga las indicaciones de la aplicación Home Connect.
Se le dirigirá para que se conecte a la red llamada “HomeConnect”.
Esta es la red Wi-Fi de la campana.
Use la siguiente información de inicio de sesión para conectarse:
Nombre de Wi-Fi/SSID: HomeConnect
Contraseña/Clave: HomeConnect

E. Abra la aplicación Home Connect™ en el dispositivo móvil.

F. La aplicación le pedirá que introduzca el nombre de la red doméstica Wi-Fi y la contraseña.
NOTA: La aplicación puede tardar unos minutos en localizar la campana.

G. A continuación, siga las indicaciones de la aplicación.

H. Cuando “CONNECT” y el ajuste de ventilador “3” parpadeen, el electrodoméstico estará conectado a la red doméstica. Continúe con el paso 3.

Error: El electrodoméstico no puede conectarse a la aplicación (la luz de “CONNECT” se apagará).

Solución: Asegúrese de que el teléfono inteligente o la tableta estén conectados a la misma red doméstica (Wi-Fi). Compruebe que la conexión inalámbrica sea estable y tenga una señal fuerte. A continuación, repita el proceso desde el paso 2.

CON LA FUNCIÓN HOME CONNECT™

Paso 3: Conexión de la campana a otra cuenta de Home Connect™

A. Abra los ajustes generales del dispositivo móvil y luego abra los ajustes de Wi-Fi. Conéctese a la misma red doméstica (Wi-Fi) que la campana.

B. Mantenga presionado el botón “CONNECT” hasta que los botones “CONNECT” y “3” empiecen a parpadear.

C. Abra la aplicación en el dispositivo móvil y siga las instrucciones.

D. El proceso de registro ha finalizado una vez que “CONNECT” deja de parpadear en la campana.

Si desea cambiar la red inalámbrica doméstica que está conectada a la campana, restablezca la conexión con la campana; para ello:

A. Mantenga presionados los botones “CONNECT” y ajuste de ventilador “0” en la campana durante al menos 3 segundos. El botón “CONNECT” se apagará.

B. Repita el proceso desde el paso 2.

Actualización del software

Mediante la función de actualización de software, se puede actualizar el software de la campana (por ejemplo, para optimizarlo, solucionar problemas o para recibir actualizaciones de seguridad). Para hacerlo, debe ser usuario registrado en Home Connect™, haber instalado la aplicación en un dispositivo móvil y estar conectado al servidor de Home Connect™.

Tan pronto como se dispone de una actualización de software, recibirá la información a través de la aplicación Home Connect™ y podrá iniciar la actualización de software mediante la aplicación.

Cuando la actualización se haya descargado correctamente, puede instalarla mediante la aplicación Home Connect™ si encuentra en la red de área local.

La aplicación Home Connect™ la informará una vez finalizada la instalación.

NOTAS

- Puede seguir usando la campana como siempre mientras se descargan las actualizaciones.
- Según los ajustes personales de la aplicación, también se pueden configurar las actualizaciones de software para que se descarguen de forma automática.
- Recomendamos que se instalen las actualizaciones de seguridad lo antes posible.

Restablecimiento de la conexión

Puede restablecer las conexiones que ha guardado en su red doméstica y en Home Connect™ en cualquier momento.

- Mantenga presionados los botones 0 y CONNECT al mismo tiempo hasta que el símbolo CONNECT se apague.

Acerca de la protección de datos

Cuando su electrodoméstico se conecte por primera vez a la red WLAN, que está conectada a Internet, transmitirá las siguientes categorías de datos al servidor Home Connect™ (registro inicial):

- Identificación única del electrodoméstico (que consta de códigos del electrodoméstico así como la dirección MAC del módulo de comunicación Wi-Fi instalado).
- Certificado de seguridad del módulo de comunicación Wi-Fi (para garantizar una conexión TI segura).
- La versión actual de software y hardware del electrodoméstico.
- Estado de cualquier ajuste previo a los ajustes de fábrica.

Este registro inicial prepara las funciones de la aplicación Home Connect™ para su uso y solo se requiere cuando usted quiere usar estas funciones por primera vez.

NOTA: Asegúrese de que las funciones Home Connect™ se puedan usar en conjunto con la aplicación Home Connect™.

Se puede acceder a la información sobre la protección de datos en la aplicación Home Connect™.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

⚠ **ADVERTENCIA:** Para evitar el riesgo de incendio y explosión, no use líquidos o solventes inflamables. Siempre corte la energía en el panel de servicio y bloquee el panel para evitar que se encienda la energía accidentalmente.

No use limpiadores con vapor para limpiar el electrodoméstico.



Las superficies ocultas pueden tener bordes afilados. Tenga cuidado cuando meta la mano atrás, dentro o debajo del electrodoméstico.

⚠ **ADVERTENCIA:** RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA
La penetración de humedad puede causar descarga eléctrica. Solo limpie el electrodoméstico con un paño húmedo. Antes de limpiar, corte la energía en el panel de servicio y bloquee el panel para evitar que se encienda la energía accidentalmente.

Agentes de limpieza

Para evitar daños en diversas superficies debido al uso de agentes de limpieza incorrectos, siga las especificaciones de la tabla. No use:

- agentes de limpieza fuertes o abrasivos,
- agentes de limpieza con alto contenido de alcohol,
- almohadillas o esponjas abrasivas duras,
- limpiadores con alta presión o limpiadores con vapor.

Enjuague completamente todas las esponjas nuevas antes de usar.

Acate todas las instrucciones y advertencias que acompañan a los agentes de limpieza.

Área	Agentes de limpieza
Acero inoxidable	Agua tibia con jabón: Limpie con un paño de cocina que no sea de esponja y no abrasivo y seque con una toalla limpia y suave. Solo limpie el acero inoxidable en el sentido del grano. Cuide el acero inoxidable (como con el acondicionador de acero inoxidable Bosch n.º 00576696, que está disponible para comprar en Servicio al Cliente). (No se debe usar en acero negro). Aplique una capa delgada de producto de cuidado con un paño suave.
Superficies pintadas	Agua tibia con jabón: Limpie con un paño de cocina que no sea de esponja y no abrasivo y seque con una toalla limpia y suave. No use limpiador para acero inoxidable.
Aluminio y plástico	Limpiavidrios: Limpie con un paño suave.
Vidrio	Limpiavidrios: Limpie con un paño suave. No use un raspador de vidrio.
Controles	Agua tibia con jabón: Limpie con un paño de cocina que no sea de esponja y no abrasivo y seque con una toalla limpia y suave. Riesgo de daños a los componentes electrónicos debido a la penetración de humedad. Nunca limpie los controles con un paño húmedo. No use limpiador para acero inoxidable.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpieza de los filtros de grasa de metal

⚠ **ADVERTENCIA:** RIESGO DE INCENDIO
Los depósitos de grasa en los filtros de grasa se pueden inflamar.
Limpie los filtros de grasa al menos cada dos meses, o con mayor frecuencia de ser necesario.
Nunca opere el electrodoméstico sin filtros de grasa.

⚠ **ADVERTENCIA:** No introduzca manos en la campana, ya que puede presentar puntos afilados y bordes ocultos.

NOTAS

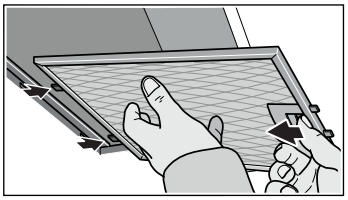
- No use agentes de limpieza agresivos, ácidos o alcalinos.
- Cuando limpie los filtros de grasa de metal, también limpie el soporte de estos filtros en el electrodoméstico con un paño húmedo.
- Puede limpiar los filtros de grasa de metal en el lavavajillas o a mano.

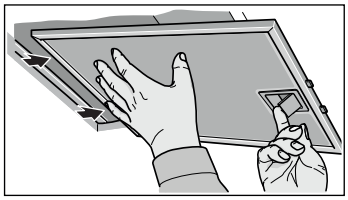
Desinstalación de los filtros de grasa de metal

1. Para cada filtro, abra el seguro y doble el filtro de grasa de metal hacia abajo. Simultáneamente use la otra mano para tomar el filtro de grasa de metal.
2. Retire el filtro de grasa de metal de su montaje.

NOTAS

- La grasa se puede acumular en la parte inferior de los filtros de grasa de metal.
- Afirme los filtros de grasa de metal de manera horizontal para evitar que gotee la grasa.





3. Limpie los filtros de grasa de metal.

Con la mano:

NOTA: Puede usar un solvente de grasa especial si la suciedad es difícil de quitar. Puede pedirlo en la tienda en línea.

- Remoje los filtros de grasa de metal en una solución jabonosa caliente.
- Use un cepillo para limpiar, y luego enjuáguelos bien.
- Deje que los filtros de grasa de metal escurran.

En el lavavajillas:

NOTA: Es posible que haya una decoloración leve cuando se limpian los filtros de grasa en el lavavajillas. Esto no afecta el funcionamiento del filtro de grasa de metal.

- No limpie los filtros de grasa de metal extremadamente sucios con la vajilla.
- Coloque holgadamente el filtro de grasa de metal en el lavavajillas. No se deben meter a la fuerza.

Reinstalación de los filtros de grasa de metal

1. Inserte cada filtro de grasa de metal y simultáneamente use la otra mano para tomar el filtro de grasa de metal por abajo.
2. Dé vuelta el filtro de grasa de metal hacia arriba y encaje el seguro en posición.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Con frecuencia, podrá fácilmente eliminar usted mismo los problemas que puedan ocurrir. Antes de llamar a Servicio al Cliente, tenga en cuenta la siguiente información.

⚠ **ADVERTENCIA:** RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA
Las reparaciones incorrectas son peligrosas. Solo un proveedor de servicio autorizado puede realizar reparaciones y puede reemplazar los conductores de conexión dañados. Retire el fusible o desactive el disyuntor en la caja de fusibles o disyuntores si el electrodoméstico está dañado. Llame a Servicio al Cliente.

Interrupción	Posible causa y solución
Ruido durante el funcionamiento	Algo de ruido es normal debido a la vibración y al movimiento del aire. • El ruido excesivo podría indicar una de las siguientes situaciones: -- el sistema de conductos es demasiado pequeño -- el sistema de conductos es demasiado grande -- el sistema de conductos está suelto -- la transición es demasiado pequeña o está suelta -- los tornillos de madera no están apretados completamente -- tornillos sueltos en piezas decorativas, etc. Revise el manual de instalación para verificar que el sistema de conductos sea del tamaño adecuado. Apriete los tornillos.
Ruido cuando la unidad está apagada.	• La aleta de reflujo en la parte exterior de la tapa de pared del conducto se mueve con el viento. Esto es normal.
Las luces y el soplador de ventilación no funcionan	• Es posible que el disyuntor de la campana se haya disparado. Restablezca el disyuntor.
El soplador de ventilación no funciona.	• El suministro de energía es insuficiente. • El cableado eléctrico está conectado de manera incorrecta. Consulte el manual de instalación para obtener más información.
La campana dispara el disyuntor.	• El cableado eléctrico está conectado de manera incorrecta. • El circuito no es suficiente.
La campana no ventila adecuadamente	• Es posible que la campana esté demasiado alta con respecto a la placa de cocción. • Es posible que la campana no esté centrada sobre la placa de cocción. • El aire de reposición no es suficiente. • El viento que viene desde ventanas abiertas en los alrededores afecta la ventilación de la campana. Cierre todas las ventanas para eliminar el flujo de aire exterior. • Bloqueo en la abertura del conducto o sistema de conductos. Retire todos los bloqueos del sistema de conductos o de la abertura del conducto. • El conducto es demasiado largo, tiene demasiados codos, tiene codos seguidos, o la tapa de pared o techo es demasiado pequeña; todo esto causará problemas con el ingreso de aire.
Tono de falla	• Se escucharán dos pitidos cortos cuando el usuario presione un botón y esto genere una posible función que no puede realizar el sistema. Para desactivar el tono del pitido, presione los botones FILTER y LIGHTS simultáneamente durante al menos 3 segundos. Si presiona simultáneamente los botones FILTER y LIGHTS cuando se apaga el pitido, lo encenderá.
Las luces no funcionan.	Hay fallas en el módulo de iluminación LED — Solo un proveedor de mantenimiento puede reemplazar los módulos LED. Consulte la información de contacto en la sección Servicio al Cliente.

ASISTENCIA TÉCNICA DE BOSCH®

Antes de llamar a Servicio al Cliente

Primero, consulte la sección Solución de problemas. Consulte la “Declaración de garantía limitada del producto”.

Para comunicarse con un representante de servicio, consulte la información de contacto en la columna de la derecha. Tenga preparada la información impresa en la placa de identificación del producto cuando llame.

Placa de identificación

La placa de identificación muestra el número de modelo y de serie. Consulte la placa de identificación del electrodoméstico cuando solicite mantenimiento.

La placa de identificación se puede encontrar al interior de la carcasa de la campana.

Para evitar tener que buscar cada parte de la información cuando llame, puede ingresar los cuatro puntos necesarios en los siguientes espacios.

Mantenimiento

Nos damos cuenta que ha hecho una inversión considerable en su cocina. Nos dedicamos a respaldarlo a usted y a su electrodoméstico, de modo que tenga muchos años de cocción creativa.

No dude en comunicarse con el Departamento de Servicio al Cliente si tiene preguntas o en el caso poco común de que su electrodoméstico Bosch® necesite mantenimiento. Nuestro equipo de mantenimiento está listo para ayudarlo.

EE. UU. 800-944-2904
www.bosch-home.com/us/support

Canadá 800-944-2904
www.bosch-home.ca/en/support

Piezas y accesorios

Las piezas, filtros, productos para quitar el sarro, limpiadores de acero inoxidable y más se pueden comprar en la tienda virtual de Bosch® o por teléfono.

EE. UU.
www.bosch-home.com/us/shop

Canadá
www.bosch-home.ca/en/service/cleaners-and-accessories

N.º de modelo	/																
Fecha FD *4 dígitos*																	
N.º de serie *18 dígitos*																	
Fecha de compra	/ /																

Conserve la factura o papeles de garantía para la validación de la garantía si se necesita mantenimiento.

DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO

Qué cubre esta garantía y a quiénes se aplica

La garantía limitada otorgada por BSH Home Appliances («Bosch») en esta Declaración de Garantía Limitada del Producto se aplica únicamente al aparato Bosch vendido a usted («Producto»), el primer comprador usuario, condicionada estrictamente a que el Producto haya sido comprado:

- Para uso doméstico (no comercial) normal y haya sido utilizado en todo momento únicamente para fines domésticos normales.
- Nuevo en una tienda minorista (que no sea un producto de exhibición, ni un producto vendido «en las condiciones en que se encuentra» ni un modelo devuelto anteriormente) y no esté destinado para reventa ni uso comercial.
- Dentro de los Estados Unidos o Canadá y permanezca en todo momento dentro del país de compra original.

La garantía descrita aquí es válida para el comprador original del producto cubierto por esta garantía y para todo usuario posterior del producto, adquirido para un uso doméstico, durante la vigencia de la garantía.

Asegurarse de devolver la tarjeta de registro; si bien no es necesario para hacer efectiva la cobertura de la garantía, es la mejor manera de que Bosch pueda enviar una notificación en el caso poco probable de que se emita un aviso de seguridad o se retire del mercado un producto.

Plazo de vigencia de la garantía

Bosch garantiza que el producto no tiene defectos de materiales ni de mano de obra durante un período de trescientos sesenta y cinco (365) días a partir de la fecha de compra original. Dicho período comienza a contar a partir de la fecha de compra original y no se interrumpirá, dejará sin efecto, extenderá ni suspenderá por ningún motivo.

También se garantiza que este Producto no presenta defectos estéticos en el material ni en la mano de obra (como rayas en el acero inoxidable, imperfecciones en la pintura/porcelana, astillas, abolladuras ni ningún otro daño en el acabado) del Producto durante un período de treinta (30) días desde la fecha de compra o fecha de cierre para una nueva construcción. Se excluyen de esta garantía por defectos estéticos las variaciones leves de color que se deban a diferencias inherentes a las piezas pintadas y de porcelana, así como diferencias provocadas por la iluminación de la cocina, la ubicación del producto u otros factores similares. Se excluye específicamente de esta garantía por defectos estéticos cualquier electrodoméstico en exposición, de piso, vendido “en el estado en que se encuentra” o de segunda selección.

Reparación/Reemplazo como único recurso

Durante el período de esta garantía, Bosch o uno de sus proveedores de servicio técnico autorizados reparará el producto sin cargo (con sujeción a determinadas limitaciones especificadas en el presente) si se prueba que el producto ha sido fabricado con un defecto en los materiales o en la mano de obra. Si se ha intentado de manera razonable reparar el Producto sin éxito, Bosch reemplazará el Producto (es posible llegar a disponer de modelos mejorados, a entera discreción de Bosch, por un cargo adicional). Esta garantía no establece que las piezas dañadas o defectuosas se reemplacen por piezas de diferente tipo o diseño a las originales. Todas las partes y los componentes retirados serán propiedad de Bosch, a su entera discreción. Todas las partes reemplazadas o reparadas se considerarán como la parte original a los fines de esta garantía y esta garantía no se extenderá con respecto a dichas partes. En virtud del presente documento, la exclusiva responsabilidad y obligación de Bosch es únicamente reparar el Producto defectuoso de fábrica, a través de un proveedor de servicio técnico autorizado por Bosch, durante el horario normal de oficina.Por cuestiones de seguridad y daños materiales, Bosch recomienda categóricamente no intentar reparar el Producto por cuenta propia ni usar un proveedor de servicio técnico no autorizado; Bosch no tendrá ninguna responsabilidad ni obligación por reparaciones o trabajos realizados por un proveedor de servicio técnico no autorizado. Los proveedores de servicio técnico autorizados son aquellas personas o compañías que han sido especialmente capacitadas para manejar los productos de Bosch y que tienen, según el criterio de Bosch, una reputación superior de servicio de atención al cliente y capacidad técnica (tenga en cuenta que son entidades independientes y no son agentes, socias, afiliadas ni representantes de Bosch). Independientemente de lo antedicho, Bosch no tendrá responsabilidad ni obligación alguna por el Producto que se encuentre en un área remota (a más de 100 millas de un proveedor de servicio técnico autorizado) o en un lugar, área circundante o entorno que no sean accesibles por medios razonables o que sean peligrosos, hostiles o arriesgados; en ese caso, a su pedido, Bosch de todas maneras pagará por la mano de obra y las partes, y enviará las partes al proveedor de servicio técnico autorizado más cercano, pero el cliente seguirá siendo totalmente responsable por el tiempo de viaje y demás cargos especiales de la compañía de servicio técnico, siempre que esta acepte realizar la visita de servicio técnico.

Producto fuera de garantía

Bosch no tiene obligación alguna, en virtud de la ley ni por otro motivo, de otorgarle ninguna concesión, incluidos reparaciones, prorrateos o reemplazo del Producto, con posterioridad al vencimiento de la garantía.

Exclusiones de la garantía

La cobertura de garantía descrita en el presente documento excluye todos los defectos o daños que no fueron provocados directamente por Bosch, incluidos, entre otros, alguno de los siguientes:

- Uso del Producto de maneras distintas del uso normal, habitual y previsto (incluidos, entre otros, cualquier forma de uso comercial, uso o almacenamiento en exteriores de un producto diseñado para interiores, uso del Producto en aeronaves o embarcaciones).
- Conducta indebida, negligencia, uso indebido, abuso, accidentes, descuido, operación inadecuada, omisión de mantenimiento, instalación inadecuada o negligente, adulteración, omisión de seguir las instrucciones de operación, manipulación inadecuada, servicio técnico no autorizado (incluidos «arreglos» o exploración de los mecanismos internos del aparato realizados por uno mismo) por parte de cualquier persona.
- Ajuste, alteración o modificación de cualquier tipo.
- Incumplimiento de los códigos, reglamentaciones o leyes de electricidad, plomería y/o construcción estatales, locales, municipales o de condado, incluida la omisión de instalar el producto cumpliendo estrictamente con los códigos y reglamentaciones locales de construcción y protección contra incendios.
- Desgaste habitual, derrames de alimentos, líquidos, acumulaciones de grasa u otras sustancias que se acumulen sobre el Producto, dentro o alrededor de este.
- Cualquier fuerza y factor externo, elemental y/o ambiental, incluidos, entre otros, lluvia, viento, arena, inundaciones, incendios, aludes de lodo, temperaturas bajas extremas, humedad excesiva o exposición prolongada a la humedad, rayos, sobrecargas eléctricas, fallas estructurales alrededor del aparato y catástrofes naturales.
- Llamadas al servicio técnico para subsanar la instalación del Producto, enseñar al usuario a usar el Producto, reemplazar los fusibles domésticos o subsanar el cableado o las instalaciones de fontanería.

En ningún caso Bosch tendrá responsabilidad ni obligación alguna por los daños ocasionados a los bienes circundantes, incluidos los gabinetes, pisos, techos y demás estructuras u objetos que se encuentren alrededor del Producto. También se excluyen de esta garantía los Productos en los cuales los números de serie hayan sido alterados, modificados o eliminados; las visitas del servicio técnico para enseñarle a usar el Producto o las visitas en las que se determine que no hay ningún problema con el Producto; la corrección de los problemas de instalación (usted es el único responsable de cualquier estructura y soporte del Producto, incluidas todas las instalaciones de electricidad y plomería o demás instalaciones de conexión, de la correcta instalación en bases/pisos, y de cualquier alteración, incluidos, a modo de ejemplo, gabinetes, paredes, pisos, repisas, etc.); y el restablecimiento de breakers o fusibles.

EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY, ESTA GARANTÍA ESTABLECE SUS RECURSOS EXCLUSIVOS CON RESPECTO AL PRODUCTO, INDEPENDIENTEMENTE DE QUE LA RECLAMACIÓN SEA CONTRACTUAL O EXTRACONTRACTUAL (INCLUIDA LA RESPONSABILIDAD OBJETIVA O LA NEGLIGENCIA) O DE CUALQUIER OTRO TIPO. ESTA GARANTÍA REEMPLAZA TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS. LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS POR LEY, YA SEA DE COMERCIABILIDAD O DE APTITUD PARA UN FIN ESPECÍFICO O DE CUALQUIER OTRO TIPO, TENDRÁN VIGENCIA ÚNICAMENTE POR EL PERÍODO DE VIGENCIA DE LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA EXPRESA. EN NINGÚN CASO SERÁ EL FABRICANTE RESPONSABLE POR LOS DAÑOS CONSECUENTES, ESPECIALES, Y/O DAÑOS PUNITIVOS, PÉRDIDAS O GASTOS, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, TIEMPO FUERA DEL TRABAJO, HOTELES O COMIDAS EN RESTAURANTES, GASTOS DE REMODELACIÓN QUE SUPEREN LOS DAÑOS DIRECTOS, QUE DEFINITIVAMENTE HAYAN SIDO PROVOCADOS DE MANERA EXCLUSIVA POR BOSCH O DE OTRA MANERA. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, Y ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES CON RESPECTO AL PLAZO DE VIGENCIA DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA; POR LO TANTO, ES POSIBLE QUE LAS EXCLUSIONES O LIMITACIONES PRECEDENTES NO SE APLIQUEN. ESTA GARANTÍA OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y TAMBIÉN PUEDEN CORRESPONDERLE OTROS DERECHOS QUE PUEDEN VARIAR SEGÚN EL ESTADO.

Ningún intento de alterar, modificar o enmendar la presente garantía será válido, a menos que fuera autorizado por escrito por un ejecutivo de BSH.

Cómo obtener el servicio técnico de la garantía:

Para obtener el servicio de garantía para su Producto, debe comunicarse con el Servicio al cliente de Bosch al 1-800-944-2904 para fijar una reparación.

Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:
www.bosch-home.com/welcome

Looking for help? You´ll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, need help with problems or a repair from Bosch experts.
Find out everything about the many ways Bosch can support you:
www.bosch-home.com/service
Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

1901 Main Street, Suite 600
Irvine, CA 92614
USA
www.bosch-home.com
© 2021 BSH Home Appliances Corporation

9001604433 24632A